





**SLOVENIJA** - Zaradi predloga za razrešitev ministra Erjavca

# Premier Pahor zaprosil DeSUS za ime kandidata za novega ministra

Izvršni odbor stranke upokojencev podprl Karla Erjavca - DeSUS ostane v koaliciji

LJUBLJANA - Predsednik slovenske vlade Borut Pahor je aktualnega ministra za okolje in hkrati tudi predsednika koalične stranke DeSUS Karla Erjavca včeraj zaprosil, da mu čim prej pošlje ime kandidata za novega okoljskega ministra oziroma ministrico. Kot je premier pojasnil ob robu novinarske konference po srečanju skupine za oblikovanje izhodne strategije, namreč želi skupaj s predlogom za razrešitev v državnem zboru posredovati tudi predlog za imenovanje novega ministra.

Kot smo poročali včeraj, je računsko sodišče predlagalo razrešitev ministra Erjavca zaradi hude kršitve dobrega poslovanja ministrstva za okolje in prostor. Pahor je po sestanku z Erjavcem napovedal, da bo DZ razrešitev predlagal v 15 dneh.

Izvršni odbor stranke DeSUS pa je včeraj Karla Erjavca podprt kot predsednika stranke in kot ministra za okolje in prostor. To sta povedala Erjavec in vodja poslanske skupine Joško Godec. Kot poudarja Erjavec, je izvršni odbor tudi potrdil sklep, da stranka DeSUS ostaja v koaliciji, vendar je izvršni odbor sprejel tudi sklep, da bi pre-

gledali uresničevanje koalične pogodbe. Kot poudarja Erjavec, je bila namreč v skladu s koaličnim sporazumom sprejeta tudi odločitev, da se pred razpravo o predlogu za razrešitev v državnem zboru ustavi koalicija in v zvezi s predlogom tudi uskladi. V koalični pogodbi je tudi zapisano, da koalicija ne bo podpirala interpelacij in razrešitev ministrov, ki so člani koalicije, še dodaja Erjavec.

Na vprašanje, s kakšnimi argumenti bo nastopil v državnem zboru, je dejal, da poslavcev ter tudi slovenske javnosti ne bo težko prepričati. Po njegovih besedah gre za unikaten primer, da bi bil minister razrešen, ker v treh mesecih ni uredil vprašanja ločevanja komunalnih odpadkov, pri tem je pa računsko sodišče potrebovalo dve leti za opravo revizije. Pahor je namreč ministru razrešitev predlagal na poziv računskega sodišča, ki je v reviziji ugotovilo hude kršitve dobrega poslovanja ministrstva za okolje glede smotnosti ravnana z ločeno zbranimi komunalnimi odpadki v Sloveniji med letoma 2005 in 2007, ko je bil minister Janez Podobnik. (STA)

**LJUBLJANA** - Nekdanji predsednik

## Kučan: Z DeSUS-om se ne ukvarjam

LJUBLJANA - Z DeSUS-om se nisem ukvarjal, se ne ukvarjam in se ne bom ukvarjal, je glede namigov, da naj bi prevzel vodenje te stranke, v izjavi za STA dejal nekdanji predsednik republike Milan Kučan (na posnetku). "Špekulacij z mojim imenom ne bom komentiral, niti ne vem v čigavem interesu so. To, kar se zdaj dogaja z DeSUS, ni dobro, ni pa usodno," je še dodal Kučan.

Kot se je izvedelo, so v DeSUS dobili namige, da naj bi stranka potrebovala novega predsednika, kar bi lahko bil tudi Milan Kučan, ki naj bi nasledil Karla Erjavca.



**EPIFANIJA** - Po vsej Furlaniji včeraj obudili stare običaje

## Mimohodi v zgodovinskih kostumih, verski obredi in kresovi



VIDEM - Furlani se tudi včeraj niso izneverili svoji tradiciji in so epifanijo počastili s številnimi verskimi in folklornimi obredi, pa tudi s celo vrsto kresov, ki naj bi napovedovali tako ali drugačno kmetijsko letino. V zadnjih desetletjih so začeli ljudje kresovom oziroma smeri, v katero se obrne njihov dim, pripisovati preroški pomen, katerga rednost pa je podobna tisti, ki jo imajo horoskop.

V polni čedajski stolnici je bila včeraj dopoldne tradicionalna maša z mečem, eden najbolj zakoreninjenih obredov za praznik sv. Treh kraljev v Furlaniji-Julijski krajini. Poimenovanje maša z mečem sloni na legendi, po kateri je diakon blagoslovil množico vernikov z mečem, ki je domnevno prispašal oglejskemu patriarhu Marquardu iz Randeka. O pomenu tega dejanja obstajajo različne interpretacije, najbolj verjetna pa izhaja iz zgodovine - blagoslov z mečem naj bi pomenil premoč duhovne oblasti (škof-grof) nad posvetno. Maši, ki so se je udeležili nekateri vidni deželni politiki, je sledil srednjeveški mimohod v kostumih, spomin na prihod patriarha Marquarda, škofa-grofa nemškega rodu.

V Huminu pa se je včeraj najprej razvil zgodovinski mimohod, ki se je končal pred stolnico, sledila pa mu je maša s tolarjem. Ta obred izhaja iz dobe, ko je posvetna oblast (župan) v

znak sodelovanja obdarila cerkveno oblast (nadžupnika) s kovancem, na katerem je bila podoba avstrijske cesarice Marije Terezije. Obred je sledil mimohod v zgodovinskih kostumih z uprizoritvami srednjeveških podo, številni udeleženci pa so sodelovali tudi na prireditvah krajevnih pro-loco in občinske uprave.

Slikovito praznovanje z zgodovinskimi obujanjima pa je tokrat še bolj izrazito spremljala tudi duhovna platverski obredov, na katerih so duhovniki opozorili na tesnobo človeka v današnjem vse prej kot stabilnem družbenem okolju. Huminski nadžupnik je tako v pridigi pozval k pozornosti do tistih, ki so v tem posebnem trenutku izgubili delo in tudi zaupanje. Njegov poziv je bil namenjen posebej političnemu razredu, ki mora narediti vse, kar je v njegovi moći za podporo najbolj šibkih.

V Čenti pa je bil sinoči najpomembnejši kres v deželi, t.i. Pignarul Grant, ki ga prizigajo dvanašto noč po božiču in ob katerem »veliki starec« napoveduje letino in bolj na splošno življenje v novem letu v vsej Furlaniji-Julijski krajini. Tokrat so prižgali 82. kres, kot po tradiciji ob 19.30, njegov dim in iskre pa je veter odpahl v smer, ki v trenutku, ko končujemo redakcijo, še ni jasna. Predvidevanja bodo namreč izdaja obveznic kakorkoli povezana z znana še ponoči - in upamo, da bodo (najmanj) boljša kot lani.

**Banke** - Govorce o odkupu deleža belgijske skupine KBC

## Španska banka Santander kupuje tretjinski delež v NLB?

LJUBLJANA, SANTANDER - Banco Santander, ki naj bi se zanimal za delež belgijske KBC v Novi ljubljanski banki (NLB), bo kmalu izdal kratkoročne obveznice v višini dveh milijard evrov. Sredstva naj bi banka porabila za širitev.

V banki je bilo včeraj zaradi praznika v Španiji težko preverjati osnovanost teh govoric, zato ni možno preveriti, zakaj natančno Santander omenjena sredstva potrebuje. Vse, kar je bilo mogoče izvedeti, je bilo lakonsko sporočilo, da "Santander zaenkrat zadeve ne želi komentirati", kar pa bi z drugimi besedami lahko pomenilo, da se verjetno Španci res zanimajo za vstop v NLB, če bodo za to seveda izpolnjeni določeni pogoji.

Triletne obveznice v skupni vrednosti dveh milijard evrov, ki naj bi jih izdal Banco Santander v prihodnjih tednih, bodo obrestovane z variabilno obrestno mero, ki bo 45 bazičnih točk nad Euriborom. Za zdaj ni jasno, če je omenjena izdaja obveznic kakorkoli povezana z domnevnim prevzemom nekaj več kot

tretjinskega deleža Nove ljubljanske banke (NLB), ki je v rokah belgijske zavarovalniško-bančne skupine KBC.

Časnik Dnevnik je včeraj poročal, da si Banco Santander ogleduje državno NLB, vladni vrh pa naj bi bil Špancem naklonjen. Nadaljnji pogovori bodo po pisani Dnevniku odvisni od belgijske KBC, ki je v zadnjem času znova začela postopke za prodajo NLB, za katero se je zaradi državne pomoči ob finančnih težavah zaradi globalne finančno-gospodarske krize zavezala tudi pri Evropski komisiji.

Kot je pred časom povedal slovenski finančni minister Franc Križanič, so v KBC sklenili, da o morebitnem sodelovanju pri dokapitalizaciji NLB razmislijo do 11. januarja. KBC, ki je 34 odstotkov NLB od države kupila leta 2002, sedaj pa ima v banki 30,6 odstotnih delež, je sicer postopek za umik iz NLB začela konec aprila 2008.

V KBC so že zavzeli, da se je zavzela, da se večinski delež NLB obdrži v slovenskih rokah. Za delež KBC v NLB so zanimali britanska zasebna investicijska skupina Apax, združenje manjših bančnih ustanov iz štirih držav in China Development Bank.

Skupina Banco Santander, ki je po tržni kapitalizaciji največja banka v območju evra, je nastala leta 1999, ko sta se združili Banco Santander in Banco Central Hispano. Kasneje se je banka okrepila še z združenima bankama Banco Central in Banco Hispanoamericano, ki sta se poimenovali Banco Santander Central Hispano.

Skupina je najmočnejša v Španiji, deluje pa praktično v vseh latinskoameriških državah, v ZDA, na Kitajskem, pa tudi v številnih evropskih, med drugim tudi v vseh slovenskih sosedah, z izjemo Hrvaške. Navzoča pa je npr. v BiH. Skupina zaposluje skoraj 132.000 delavcev, ima pa 65,1 milijona komitentov v 11.178 podružnicah. (STA)

## Tožba Intereurope zoper nekdanjo upravo vse bliže

KOPER - Odškodninska tožba Intereurope zoper nekdanjo upravo družbe, ki jo je vodil Andrej Lovšin, bo verjetno vložena pred koncem januarja. Intereropa bo tožila vse člane nekdanje uprave, je potrdil predsednik nadzornikov družbe Bruno Korelič. Ta ni izključil možnosti, da bodo naknadno vložene tožbe še zoper nekdanji nadzorni svet. Z uprave Intereurope so še pojasnili, da znesek tožbe pa še ni natančno usklajen. Po poročanju medijev naj bi Intereropa v tožbi zahtevala med 35 in 40 milijoni evrov odškodnine.

Nekdanji predsednik uprave Andrej Lovšin, ki je bil krivdno razrešen februarja lani, tožbo ocenjuje kot neutemeljeno in morebitno vložitev tožbe obžaluje. »Moje delo je bilo zakonito, nepravilnosti ni bilo,« je Lovšin pojasnil za STA. Kot je še dejal, je vse odločitve uprave odobril nadzorni svet.

## Sanader po izključitvi iz HDZ včeraj še ob druge ugodnosti

ZAGREB - Ivo Sanader, ki so ga v ponedeljek izključili iz Hrvaške demokratske skupnosti (HDZ), je včeraj ostal še brez privilegijev, ki so mu pripadali kot nekdanjemu premjeru. S 6. januarjem je namreč potekel šestmesečni zakonski rok, v okviru katerega je kot nekdanji predsednik vlade lahko koristil ugodnosti, kot so plača, varnostniki in službeno vozilo. Hrvaško notranje ministrstvo je sporočilo, da se končuje ocenjevanje varnosti nekdanjega premiera, končno odločitev o tem, ali Sanader potrebuje nadaljnjo zaščito, pa bo podala vlada.

## Podružnica avstrijske banke BKS kmalu v kotaciji ljubljanske borze

LJUBLJANA - Ljubljanska borza je sprejela v svoje vrste družbo BKS Bank AG, podružnico avstrijske BKS Bank. Gre za prvo podružnico bank iz EU, ki je po vstopu Slovenije v unijo začela poslovati v državi. Kdaj bo vključena v trgovanie na ljubljanski borzi, še ni znano. Njen prvi tuji član je sicer postal broker Španke, slovenska podružnica avstrijske Ecentre, ki je v lasti bančne skupine Erste Group.



**ČEDAD - Tradicionalni Dan emigranta v poudarkih slavnostnih govornikov Igorja Cerna in Borisa Pahorja**

# Jezik kot priložnost za razvoj in pogoj za ohranitev narodove kulture

*Osrednji praznik Beneških Slovencev minil tudi v znamenju glasbe in komedije Week-end na morju v izvedbi Beneškega gledališča*

ČEDAD - Dan emigranta, osrednji praznik Beneških Slovencev, predstavlja neke vrste pogled na preteklost in perspektive za bodočnost naše narodne skupnosti na Videmskem. In prav priložnosti za razvoj teritorija v slovenske manjšine, ki pa jih ogrožajo napovedana krčenja finančnih sredstev, so bile v ospredju govora mladega kulturnega delavca iz Barda v Terski dolini Igorja Cerna, ki je bil skupaj s pisateljem Borisom Pahorjem glavni protagonist včerajšnje prireditev v gledališču Ristori v Čedadu, ki sta jo organizirala videmska SKGZ in SSO pod pokroviteljstvom Občine Čedad. Slednjo je že desetič zapored zastopal župan Attilio Vuga, prisotni pa so bili res številni predstavniki italijanskih in slovenskih oblasti, kar v bistvu potrjujejo poimenovanje beneškega praznika.

Slavnostni govornik Igor Cerno je podal svoje poglede na številne perspektive za razvoj Furlanske Julisce krajine, pa tudi ozemlja, na katerem živi slovenska manjšina, kot so na primer čezmejno sodelovanje, kulturni turizem, prodaja tipičnih lokalnih proizvodov in evroregija. Vse so vezane na valorizacijo manjšinskih jezikov, na žalost pa so javne uprave gospodarsko križo uporabile kot opravičilo za zmanjševanje dejavnosti na področju jezikovne politike in za zmanjšanje prispevkov, kar moreno ogroža delovanje naše skupnosti. V šo-

Kot običajno je bilo tudi tokrat gledališče Ristori premajhno za vse, ki so želeli prisluhniti govornikoma, se sprostiti ob glasbi in nasmejati igralcem beneškega gledališča

FOTO KROMA



njihova kulturna tradicija predstavlja neizmerno bogastvo, ki ga je treba primerno ovednotiti. Prihodnost pa je v poznavanju jezikov, je poudaril mladi Benečan, ki je tudi podal svojo osebno izkušnjo glede uče-

pravil, da ne smemo pozabiti na Trinka in Benečijo, pa pohvalil, ker so vedno ostali zvesti svojemu jeziku in kulturi. Spomnil se je, kako je pri župniku v Drežnici prebiral slovenske prevode ruskih avtorjev, njego-

1866 odvzeta pravica do rabe svojega jezika in ste morali tudi zapustiti svoje domove in oditi v izseljenstvo, ker tu ni bilo možnosti za delo.« Pahor je tudi poudaril ponem zakona 482, za katerega upa, da ga bo

Tjaša Gruden



Boris Pahor

lah v Karnajski in Terski dolini ter v Reziji in pouka slovenskega jezika skoraj ni (20 ur letno), pa čeprav so se na primer v njivarski šoli v Terski dolini vsi odločili za pouk slovenščine. »Med mladimi je prisoten čut za Evropo. Treba ga je gojiti s primernim učenjem slovenščine v vseh naših šolah. Zahtejavmo to, kar nam pripada: našo televizijsko oddajo, začnimo resno sodelovati s slovenskimi sosedji, tudi s pomočjo jezikovnih okenc, ki nudijo koristno pomoč našim malim stvarnostim. Orodja so. Odločno jih moramo zahtevati, jih uporabljati in se boriti, da nam jih ne bodo odvzeli, če hočemo imeti bodočnost,« je prepričan Cerno. Doline, v katerih živijo Slovenci na Videmskem, se nahajajo v osrčju Evrope,



Igor Cerno

nja standardne slovenščine, kar mu je omogočilo, da veliko boljše obvlada tudi tersko narečje, predhodno poznavanje tega pa mu je precej olajšalo tudi učenje knjižnega jezika. »Potrebni pa so šole in trud,« je poudaril Cerno, ki je bil kritičen do vseh tistih, ki nasprotujejo učenju knjižne slovenščine, češ da ogroža obstoj narečij. Na koncu pa je razkril tudi svoje sanje: v dvorani polni ljudi z vsega sveta vsi spoštujejo in pozajajo fanta, ki govorijo pet jezikov, prihaja pa iz malih goratih vasi, kot so Žabnice, Tipana, Solbica, Bardo, Srednje.

Boris Pahor se je povsem strinjal z vsebino govora mladega Cerna, Benečane, ki so jih tržaški in goriški Slovenci prepozno spoznali kljub temu, da je že Kosovel

va najbolj priljubljena knjiga pa je bil roman Dostoevskega Ponizani in razčljeni. »In taki smo bili mi Slovenci med fašizmom in nacizmom in zato sem se tudi odločil, da bom v svojih delih pisal le o ponizanih in razčljenih, zavedam pa se, da ste bili najbolj ponizani in razčljeni pravzaprav vi, Beneški Slovenci, ki vam je bila že od leta



## LJUBLJANA - Po sklepu upravnega sodišča Delo bo izdajalo kulturni štirinajstdnevnik

**LJUBLJANA** - Ljubljanski župan Zoran Janković je prejšnji teden podpisal odločbo, s katero je za projekt izdajanja kulturnega štirinajstdnevnika za obdobje od aprila 2010 do marca 2013 v okviru projekta Ljubljana - sestovna prestolnica knjige 2010 izbral časopis Delo. Tako je upošteval odločitev upravnega sodišča, ki je konec novembra ugodilo tožbi Dela in razveljavilo županovo prvotno odločbo, s katero je za izdajatelja novega kulturnega časopisa izbral Dnevnik.

»Kot odgovorni urednik Dela in nosilec Delove prijave na razpis za kulturni štirinajstdnevnik lahko rečem, da sem z odločitvijo župana Zorana Jankovića zelo zadovoljen. Mislim, da smo ga, ne le s prijavo na razpis, ampak tudi z zadnji posvetovanji po odločbi sodišča, prepričali, da bomo pripravili in izdali res dober časopis, v katerega bomo vložili vso energijo in znanje, zlasti ugledne Delove kulturne redakcije, in da bodo bralci Dela ta štirinaj-

stdnevnik tudi zelo dobro sprejeli, mestno pa bo s tem za vloženi denar dobito največ, kar lahko,« je ob prejetju odločbe dejal Darijan Košir.

Ljubljanski župan Zoran Janković pa je povedal, da so imeli glede kulturnega štirinajstdnevnika dve možnosti. Odločili so se upoštevati sklep upravnega sodišča. Kot je pojasnil, so se znašli pred dilemo, ali naj se projektu kulturnega štirinajstdnevnika odpovejti, ali naj ponovijo razpis. Slednje bi projekt zavleklo za šest mesecev, poleg tega pa tudi ni mogoče predvideiti, »koga bodo potem dobili«.

Kot je dejal, so se odločali le med Dnevnikom in Delom. Projekta obeh je neodvisna strokovna komisija ocenila kot primerarna, zato so se odločili, da upoštevajo sklep sodišča. Sedaj od Dela pričakuje predvsem razumevanje problematike in širino ter da bo Ljubljani za znesek, ki ga bo dobilo, to je 70.000 evrov, ponudilo več - več vsebine, več številk. (STA)





**Trst**

Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
fax 040 772418  
trst@primorski.eu

Četrtek, 7. januarja 2010

5

**PRAVOSLAVNI KRISTJANI** - Praznovanje grške in srbsko-pravoslavne skupnosti

# Grški obred blagoslova voda Srbi danes praznujejo božič

Srčen vernik s pomola Audace skočil v morje po križ - Badnjak v cerkvi sv. Spiridona

Blagoslov vode in morja v spomin na Kristusov krst v Jordanu, a tudi za obilo zdravja in sreče za mesto Trst. Vse to predstavlja obred blagoslova voda, ki ga je včeraj opoldne opravil duhovnik Gregorios, duhovni vodja grško-pravoslavne skupnosti v Trstu, ki je obhajala praznik Kristusovega razglasenja in krsta. V cerkvi sv. Nikolaja, ki je tudi zavetnik pomorščakov, se je zbrala množica vernikov, ki so se najprej udeležili slovesne liturgije, med katero je oče Gregorios blagoslovil vodo, ki jo bodo v bogoslužne namene uporabljali vse leto.

A najbolj sugestiven trenutek včerajnjega slavlja je moral še nastopiti: tako so po končani liturgiji verniki stopili na ulico in se ob zvokih godbe Refolo podali do pomola Audace, kjer je ob petju cerkvenega zabora grške skupnosti oče Gregorios blagoslovil morje s tem, da je vanj vrgel leseni križ. Tudi tokrat se je našel srčen vernik, ki se je podal v valove, da bi prinesel križ nazaj in si prislužil poseben blagoslov zase in za družino: to je že tretjič zaporedoma bil Teodoro Viscovich, skoraj 60-letni upokojenec podjetja Acegas, pri katerem, kot nam je povedal, je služboval 41 let. Kot že rečeno, je bila to zanj tretja zaporedna izkušnja, drugače pa se je vrgel v morje, da bi prevzel križ, vsega skupaj štiri krat. Potem ko je priplaval nazaj k pomolu (blagoslov, opravljen na pomolu pred odprtim morem, po njegovih besedah gre v neskončnost) in prinesel duhovniku križ, je moral stisniti nešteto rok in prejeti na lica veliko poljubov. Gospodu Viscovichu obred blagoslova voda veliko pomeni, zanj je plavjanje v mrzli vodi v zimskih razmerah, da prinese nazaj križ duhovniku, izraz velike vere, je pa tudi znamenje miru, ki smo ga po njegovem mnenju danes še kako potrebni, tako v svetu kot na krajevnih ravnih, med tukajšnjimi prebivalci. Med obredom ni bilo nič prepričenega slučaju, na pomolu je stal oddelek mornarjev, nekaj metrov stran, na morju, pa sta bila patruljna čolna obalne straže in policije. Da se ne bi zgodilo kaj nepredvidenega, so se v vodo podali tudi člani Potapljaškega krožka Trst, ki so po obredu skupaj s pogumnim Viscovichem tudi nazdravili in si privočili rezino panettona.

Grško-pravoslavna Cerkev je včeraj obhajala praznik Kristusovega razglasenja, ker sledi novemu, gregorijanskemu koledarju, medtem ko se dober del ostalih pravoslavnih Cerkva drži še vedno starega julijanskega koledarja, ki ima trinesti zamika v primerjavi z gregorijanskim, ki je že nekaj stoletij v veljavi v Zahodnem svetu. Med temi je tudi srbsko-pravoslavna Cerkev, ki tako danes praznuje božič. Danes dopoldne bo tako slovesna božična liturgija tudi v tržaški srbsko-pravoslavni cerkvi sv. Spiridona (ob 10. uri), medtem ko so se sinoči srbski verniki udeležili slovesnih večernic na božično viginijo oz. badnji dan (dan bedenja), kot mu pravijo z ozirom na bedenje, ki na sveti večer poteka po domovih ob molitvi, pogovoru in zažiganju blagoslovljenega hrastovega polena (badnjaka). Med večernicami, ki jih je vodil paroh Raško Radović, so si verniki priskrbeli šope blagoslovljenih hrastovih vej, ki so jih potem odnesli na svoje domove, ob tej priložnosti pa so tla cerkve pokrili s slamo v spomin na Kristusovo rojstvo v betlehemskem hlevu.

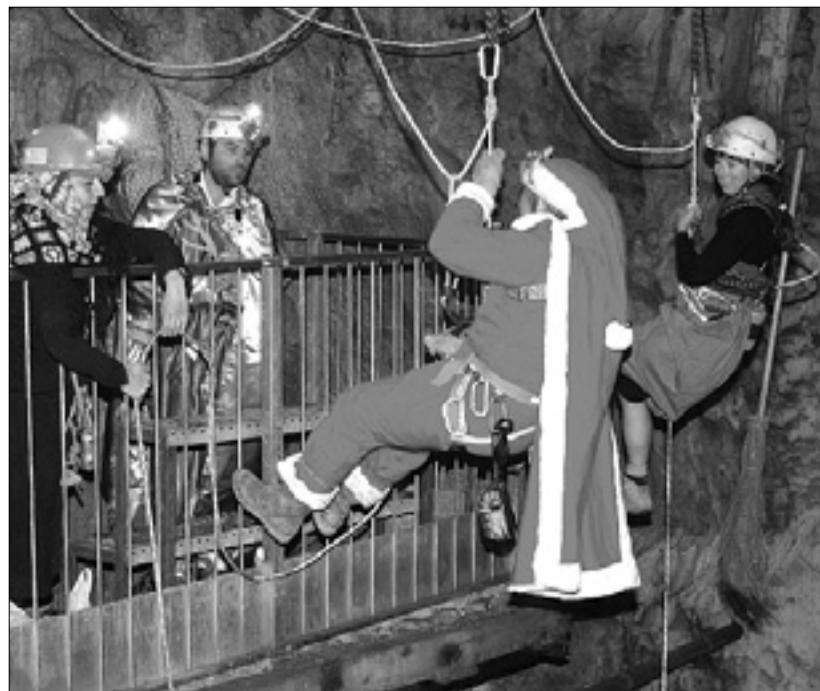
Pravoslavni božič bodo praznovali tudi v centru Veritas v Ul. Monte Cengio 2/1, kjer bo v nedeljo ob 16.30 kulturno srečanje ob 140-letnici posvetitve cerkvi sv. Spiridona in 240-letnici obhanja prve službe božje v starocerkveno-slovanščini v Trstu. Člani srbsko-pravoslavne skupnosti bodo prikazali svojo božično tradicijo, na sporedu pa bodo tudi srbske ljudske pesmi in plesi. (iz)



Na sliki desno:  
Teodoro Viscovich (kleči) je iz morja ponovno prinesel križ grško-pravoslavnemu duhovniku  
Na sliki spodaj:  
srbsko-pravoslavni verniki so v cerkvi sv. Spiridona obhajali badnji dan  
KROMA



## BRIŠKOVSKA JAMA - Že 26. tradicionalni spust ob prazniku svetih treh kraljev Po stometrski vrvici se je tudi letos spustila stara dobrotnica Befana



Befana se je spustila v družbi svetih treh kraljev, Božička in norčkov

Radodarna starka Befana je običajno samo ena, v Briškovski jami pa se jih ob prazniku svetih treh kraljev prikaže več. Letos smo jih v jami prešteli štiri, ob njih pa smo zagledali tudi sante tri kralje, Božička in celo vrsto razposajenih norčkov. O čem govorimo? O tradiciji, ki se že 26 let ponavlja v Briškovski jami, seveda. Vodstvo jame pri Briščikih, društvo Alpina delle Giulie, tržaška sekcija CAI in jamska komisija Eugenio Boegan namreč poskrbijo vsako leto za praznično zabavo za otroke in odrasle: starka Befana se s spremeljenci po stometrski vrvici spusti v globino jame in nato obdarí vse malčke.

Po petstotih stopnicah se je letos na dno jame spustilo 900 radovednežev. Največ je bilo seveda otrok, ki so neučakano zrli v nebo in starše spraševali, kdaj se bo prikazala Befana. Ni je bilo treba dolgo čakati ... Vrv se je zamajala in postava prve starke se je prikazala. Počasi se je spuščala v globino, otroci pa so jo pričakali s ploskanjem, vzklanjem in mahanjem.

**MSGR. CREPALDI**

## Praznik sv. treh kraljev simbol iskanja resnice

Praznik Kristusovega razglasenja oz. svetih treh kraljev predstavlja popolno in dokončno razodetje Boga v Jezusu Kristusu, obenem gre za praznik, ki kristjane poziva, da obudijo in obnovijo svoje misijonsko prizadevanje, da ponejejo evangeljsko sporočilo ne samo oddaljenim, ki niso še nikoli slišali o Jezusu, ampak tuudi sosedom, ki niso nikoli odkrili radosti prave vere. Tako je tržaški nadškof msgr. Giampaolo Crepaldi dejal med homilijo pri slovenski maši v stolnici sv. Justa na včerajšnji praznik svetih treh kraljev.

Sveti trije kralji oz. modri možje, ki so z vzhoda prišli v Betlehem, da bi počastili novorojenega Jezusa, so po Crepaldjievih besedah simbol človeka, ki išče, pričakuje, hrepeni po resnici, odrešenju in sreči. Zato njihovo potovanje simbolizira tudi potovanje vere in upanja, ki ga opravi človek katerekoli dobe, saj se iskanje Boga najbolj prilega človeški naravi.

Pri iskanju resnice se ne smemo zadovoljiti s površnimi odgovori, ampak je potrebno tvegan v težavno osebno iskanje, je opozoril nadškof Crepaldi, ki je - navezoči se na okrožnico papeža Benedikta XVI Caritas in veritate - opozoril, da izpraznjene duše brez Boga napolnijo »strupene mešanice čarownikov, čarovnic, astrologov in vedeževalcev, ki za bogato placilo misijo, da rešujejo veliko vprašanja človeškega življenja, smrti, ljubezni in sovraštva z igro kart.« Pri tem je paradoksalno, da »se naša hipertehnološka in racionalna družba prepušča temu neusmiljemu verskemu toku, ne da bi si postavila resnih in odločilnih vprašanj.« Vse to »barbarsko onesnažuje duhovno okolje oseb in našega skupnega življenja ter postavlja pod vprašaj njegov urejen razvoj v resnici in ljubezni,« meni nadškof Crepaldi, ki je na koncu opozoril, da večkrat tuudi kristjani ne iščejo zares Boga in se zadovoljijo z utrujeno vernostjo brez zanosa, prizadevanja in veselja. Zato morajo modri z vzhoda za kristjane biti klic k vedno večjemu pooglabiljanju in pričevanju vere.

Dobrotnice in njihovi spremeljenci so se po spustu podali med ljudi in iz svojih velikih vrček vlekli paketki s sladkarijami, s katerimi so razveselili najmlajše. Za njihove starše pa so poskrbeli jamarji preoblečeni v vikinge in druide: ob recitiranju magičnih verzov »Odino Odino, no sta mandar piova, manda vino,« so v velikih 50 litrskih kotelj pripravili posebno, okrepljeno pijačo, »gran pampel«, ki vsebuje belo vino, rum, jabolka, pomaranče, sladkor, maslo in nič koliko začimb, ter ga ponudili gostom. Nedvomno je bila zanje pot navzgor veliko lažja ...

Rednih gostov, godbe salezijanskega oratorija Don Bosco, letos ni bilo, ker jih je gripa pošteno zdesetka. K sreči pa so v jami septembra namestili novo razsvetljavo in nove zvočnike: iz zvočnikov so zatorej ves čas odmevale otroške viže in prijetni glas harmonik, za varnost obiskovalcev pa so poskrbela na novo nameščene lučke ob stopnicah, ki so jih vodile ob vsakem koraku. (sas)



**NARAVA** - Andrej Sila o bazovskem božičnem pokolu

# Volkovi se bodo gotovo vrnili: jutri, čez dva tedna ali pa čez leta dni

Na Primorsko so se vrnili sredi 90-ih let, prišli so iz Notranjske in Istre - Volk se človeka najraje izogiba



Andrej Sila, vodja  
odseka za gozdne  
živali in lovstvo pri  
OE Sežana Zavoda  
za gozdove  
Slovenije; desno  
arhivski posnetek  
volka: škodo, ki jo  
te zveri povzročijo  
živinorejcem, v  
Sloveniji v celoti  
poravnava država,  
medtem ko je v  
Furlaniji-Julijski  
krajini za to  
pristojna deželna  
uprava

KROMA



Za božič so volkovi na zemljišču Zadržnega pašnika pri Bazovici raztrgali štiri ovce in kozo. V naslednjih dneh so plenili še na Beki in v Prelžah pri Lokvi, kar potruju domeneve, da se živali pomikajo proti zahodu in se po 19. stoletju vračajo v naše kraje. O tem smo se pogovorili z Andrejem Silo, vodjo odseka za gozdne živali in lovstvo pri sežanski enoti Zavoda za gozdove Slovenije.

**V Bazovici ste si kmalu po božičnem pokolu ogledali ovce in kozo. Tako je ste za-gotovili, da so krivi volkovi.**

Bazovci, ki jih osebno poznam, so me poklicani in me samo prosili za mnenje, saj so v Italiji pristojne italijanske službe. Po desetletnih izkušnjah z ocenjevanjem škode, že od daleč razumemo, kdaj so pokol storili volkovi.

**Kako pa?**

Potepuški psi - teh je pri nas zelo malo - niso spretni ubijalcji. Psi napadajo namensko, kamor pade, medtem ko volkovi ugriznjejo v goltanec in stisnijo tako močno, da vse zdrobijo. Tudi količina zaklanjih živali nam veliko pove. Psi niso tako uspešni, medved pa pobije manj živali, ker je sam. Medtem ko volkovi tečejo za ovcam, se medved ne spušča v zasledovanje: mahne s Šapo in ubije.

**Kaj pa ris?**

Ris najraje čaka v zasedi, plen pa zgrabi tudi s kremlji. Pri risovem ugrizu opazi-

mo koničaste zobe, s katerimi zadavi žrtev, medtem ko volk s silo svojih topih zob uplenjeni živali tre vrat. Volkovi poleg tega najprej požrejo vimenja in notranje organe ter sele zatem obrejo rebra in stegna.

**Kdaj so volkovi izginili?**

S Tržaškega v času Avstro-ogrškega cesarstva, iz Slovenije pa v bistvu po 2. svetovni vojni.

**Kdaj pa so se vrnili in od kod?**

Na Primorskem se z njimi ukvarjam od leta 1996. Eni so prišli iz Notranjske, s Snežnikom in Javornika. Iz Trnovskega gozda morda tudi, pa čeprav jih je ovirala avtocesta. Drugi so se priseli iz Učke v Istri. Zdaj imamo pri nas okvirno dve »skupini«, ki živita na območjih Vremščice in Slavnika. Volkovi, ki so se prikradli do Bazovice, so bržkone slavniki. V zahodno Slovenijo pa so prišli z Balkana (na Štajerskem jih še ni). Pomnožili so se tudi med jugoslovansko vojno, saj so vojni časi zanje ugodni. Miha Adamič, profesor na Biotehniški fakulteti v Ljubljani, je pravil, da je »rat vuku brat«.

**Na Krasu so se pred časom spet pojavili jeleni. Je to povezano?**

Volkovi se pomikajo za jelenjadjo.

**So pa nočna mora primorskih rejcev.**

Drobica je najlažji plen, ker je divjad veliko teže loviti. Sprva so plenili pod Slavnikom in v Gracišču, nato v Prešnici, na Be-

ki, v Ocižli in Petrinjah, v zadnjem letu pa še pri Socerbu. Obiskali so tudi italijansko stran, morda z izvidnicami, zdaj pa so tudi tu začeli pleniti. Bilo je neizbežno.

**Mislite, da se bodo volkovi vrnili v Bazovico?**

Nedvomno. Gospodu Crismancichu sem povedal, da se lahko vrnejo jutri, čez dva tedna ali čez eno leto. Vrnili se bodo.

**Ali so volkovi vedno v krdeku?**

Samotarskega volka so pri nas videли samo enkrat, v Prelžah in na Beki pa so videli po dva volka. Možno je, da ta dvojica pleni v naši okolici. Največje opaženo krdeko je štelo devet volkov. Glede na število pokolov in kolikino požrtve mesa, je tu več skupin. V Senožehah so pred časom v eni noči poklali 26 ovac. Pri Prešnici so v enem letu raztrgali 46 koz, živinorejec jih je nadomestil z 28 ovcam, te pa so trajale le en mesec. V poldrugem letu so mu pobili še kakih sto oslov. Spravili so se celo na konje, a brez uspeha, ker se kobile in řebci s kopiti dobro branijo. Lažje gre s teleti.

**Kako lahko živali zaščitimo?**

Elektromreža ni dovolj, edina varianca je zapirati drobnico v hleve.

**Je odstrel v Sloveniji dovoljen?**

Volkovi so v EU zaščitene živali. V Sloveniji mora odstrel z izredno odločbo odrediti ministrstvo. Odstrel je bil v teh letih minimalen, število volkov se je povečalo, njihov teritorij pa se posledično širi. Od oktobra 2009 je na Primorskem dovoljen odstrel treh volkov, cilja pa nismo dosegli, ker je to zelo težko. Po pokolu se zveri umaknejo, v eni noči prehodijo 20 ali 30 kilometrov. Težko jih izsledi. Pred enim mesecem so lovci pri Slo-pah streljali na tri volkove, a so jih zgrešili. Sami seveda nismo sovražniki volkov, prepričan pa sem, da je potrebno obdržati optimalno število živali, obvladljivo v prostoru.

**Je volk nevaren za človeka?**

Zaenkrat ni. Sprehodi po gozdu niso nevarni. Vsekakor moramo vedeti, da je volk divja žival, ki se v neljubih situacijah brani, in sicer z napadom. To mora biti jasno, predvsem ko se po gozdu sprehajamo s psom. Paniča pa sploh ni umestna, saj se volk najraje otepa človeka.

Aljoša Fonda

**BOŽIČ Z NAMI 2009** - V nabrežinski telovadnici niz brezplačnih predstav in drugih dogodkov

# Festival Epifanije v Nabrežini

Po operetnih ariah in Befani, danes gledališče - Jutri tudi nagrajevanje najzaslužnejših športnikov in društev, ki delujejo v občini

V nabrežinski telovadnici se do nedelje nadaljuje prva izvedba Festivala Epifanije, ki zaključuje bogat niz prireditve Božič z nami 2009, s katerim so devinsko-nabrežinska občinska uprava in razna društva ter organizacije teritorija lepšala vaščanom letošnje praznične dni.

Festival je v torek uvedel koncert operetnih arije »za srečno novo leto, ki sta ga oblikovala sopranistka Maria Giovanna Michelini in tenorist Andrea Binetti. Včeraj so na svoj račun prišli otroci, ki so se zabavali v družbi rado-darne starke - Befane, danes pa bodo na vrsti ljubitelji gledališča. Ob 19. uri bo v telovadnici zaživel gledališka predstava Marcella Cree Atmosfere d'avan-spettacolo, v kateri poleg Cree nastopajo Livio Cecchelin, Andro Merkù, Francesca Bergamasco, Yasmin Anouby in Lavinia Skerlavaj.

Jutri (ob 20. uri) se bo festival na-daljeval s Praznikom kulture in športa, na katerem bo občinska uprava na-gradila najzaslužnejše posameznike in društva.

Uvodni koncert sta izoblikovala sopranistka Maria Giovanna Michelini in tenorist Andrea Binetti

KROMA



## Vpisovanje v občinske otroške vrtce v Trstu

Od 18. do 30. januarja bo potekalo vpisovanje v otroške vrtce, ki spadajo pod okrilje Občine Trst. Vpis je možen na sedežih sledenih vrtcev: Kamillo Kromo na Starostrški cesti 78, Il tempo magico in Ul. Vasari 23, Mille bimbi in Ul. Mille 14, Pallini in Ul. Pallini 2 in Sorelle Agazzi v klancu San Fortunato 1. Urnik vpisovanja je ob pondeljkih in sredah od 14.30 do 16.30, o torkih, četrtkih in petkih od 9.30 do 12. ure, ob sobotah pa samo v vrtcu Mille bimbi od 9.30 do 12. ure. Možno je tudi vpisovanje preko interneta na spletni strani www.retecivica.trieste.it 11. in 13. januarja pa bosta v vseh občinskih vrtcih od 16. do 18. ure dneva odprtih vrat. Informacije nudi urad za otroške vrtce, ki deluje v okviru integrirane vzgojne službe za otroke, mladino in družino občinskega odborništva za šolstvo, v Ul. Teatro Romano 7/a, telefon 040-6758869.

## Razpis za 6-mesečno delovno pogodbo

Pokrajina Trst obvešča, da bodo v zaposlitvenem centru (Scala dei Cappuccini 1) v ponedeljek in torek zbirali prijave za razpis za šestmesečno delovno pogodbo tehničnega operaterja (B kategorije), ki bo delal z živalmi. Pogoji: diploma nižje srednje šole ali enakovredna izobrazba, voznisko dovoljenje tipa B in dokumentirane delovne izkušnje z živalmi.

## Na tržaški hitri cesti že spet prometni kaos

Že drugi dan zapored je bilo na tržaški hitri cesti kaotično. Tudi včeraj sta dve prometni nesreči, ki jima je botrovala neprilagojena hitrost na mokri cesti, ohromili promet. Po navedbah tržaške občinske policije je voznik vozila SUV, ki je ob 10.25 vozil v smeri proti Miljam, izgubil nadzor in trčil ob zaščitno ograjo pri središču Torri d'Europa. Poškodoval se ni nihče, odsek pa je bil zaprt do 13.30 (redarji so zaprli tri vhode), ker so se na asfalt izlile razne tekočine. Ob 13. uri pa se je avtomobil, ki je vozil proti 7. pomolu, prevrnjal na spolzlem cestišču blizu tovarne Italcementi. Skoraj nepoškodovanega voznika je služba 118 odpeljala na pregled. Prometna policija je odsek zaprla do približno 15.30.

## GLASBA - Društva Še vrsta novoletnih koncertov

Po društvenih in župnijskih dvoranah ter cerkvah si v teh dneh sledijo božični in novoletni koncerti. Kljub temu, da so prazniki že za nami, se bodo srečanja z božičnimi melodijami nadaljevali tudi v prihodnjih dneh.

Tako bo v boljšni cerkvi v soboto ob 20. uri koncert, ki ga prireja Mladinski dom. Izoblikovali ga bodo otroška skupina Mladinskega doma, domače cerkvene pevke, MePZ in MoPZ Sveti Jurij z Opčin in MePZ Sveta Lucija pri Portorožu. Ob 17. uri bo božično-novoletni koncert tudi v cerkvi na Tabru, v cerkvi sv. Jurija na Opčinah pa bo ob 20. uri koncert tržaške volkane skupine Cappella civica; pod vodstvom Marcia Sofianopula bo v različnih jezikih izvajala stare božične himne in hvalnice.

Prav tako v soboto (ob 20. uri v kriškem Ljudskem domu) bo na sprednu tudi novoletni koncert Mednarodne operne akademije Križ; sodelujejo pevci akademije, pihali orkester Ricmanje in OPZ Fran Venturini Domjo.

Novoletni koncert prireja tudi Godbeno društvo Parma iz Trebišč in sicer v soboto ob 20.30 v trebenškem Ljudskem domu.



**GLINŠČICA** - Zanimivo pričevanje Pepija Slavca iz Boljunka

# »Miniranik« izvir reke Klinšce in dvainšestdeset let stara laž

»Nove generacije ne morejo razumeti, kako lep je bil izvir izpod naravne skale« - Poziv javnim upravam

Gospod Pepi Slavec iz Boljunka nam je posredoval zanimiv prispevek o zgodovini Doline Glinščice, točneje o izviru Klinščice. Zahvaljujemo se mu za priznajnost in ga veseljem objavljamo.

Da bi mesto Tergeste oskrbovali z vodo, so Rimljani zgradili tako imenovani Rimski vodovod, katerega je napajala voda z izvira pri reki Klinščici. Ostanek vodovoda so v nekaterih krajih še danes vidni. Po razpadu Rimskega imperija so se začeli vzdolž reke Klinščice naseljevati Slovenci. Zaradi primerne lege so tu zgradili mlin na vodni pogon. Vodo, ki je prej tekla po rimskem vodovodu, so zato usmerili za pogon mlinskih koles. Mlinov je bilo precej, v zemljiški knjigi v Trstu pa je omenjeno devet mlinov, ki so nekako spadali v področje vasi Boljunc. Prve zemljiškognižne vpise mlinov zasledimo v pozneh letih 1700 in prvi 1800. Od Izvira do predela Na Mandriji, ki spada še vedno v področje Boljunka, zasledimo torej devet mlinov:

1. *Mlin Klinščica*
2. *Mlin Lopatnik*
3. *Mlin Zastava*
4. *Mlin Mišnik*
5. *Mlin Pri mostu*
6. *Mlin Molisanovec*
7. *Kovačev mlin*
8. *Soseski mlin*
9. *Mlin Mandrija*

Poleg teh mlinov na boljunki strani, so obratovali tudi drugi mlini na dolinski strani, na Krmenki, pri Domju in v Kurtovcu. Vsi so črpali vodo iz reke Klinščice.

## Miniranje izvira

Izvir Klinščice so leta 1948 minirali in ga popolnoma uničili. Zakaj so to storili? Da bi to razumeli, moramo z zgodovino še malo nazaj.

V letih 1940-42 so popravljali strop tretjega tunela železniške proge Trst-Hrpelje. Voda, ki je pronica nad tunelom, je strop poškodovala tako, da so kamni padali na traso. S sanacijo, so vse kamne na stropu odstranili in jih nadomestili z betonom. Odstranjene kamne pa zmetali po pobočju, da so pristali v reki Klinščici. Kamni so bili lepo izklesani in uporabni za zidavo.

Leta 1948 se je izvajala bonifikacija pri Orehu (Noghere), v Občini Milje. Ker je bilo tisto obdobje krizno in zaznamovano z veliko brezposelnostjo, je štiridesetletni Boljuncan predlagal meni in dvema mojima vrstnikoma, takrat osemnajstletnikom, če bi radi delali z njim in kaj zaslužili. Seveda smo bili vsi za to. Naša naloga je bila pobiranje kamnja v strugi reke Klinščice in njegovo nakladanje na kamion, ki je to kamenje prevažal na področje bonifikacije pri Orehu. Začeli smo s pobiranjem kamenja pri Boljuncu in se počasi, počasi pomikali navzgor proti Izviru. Čim smo se približevali Izviru, smo zasledili tudi tiste klesane kamne z oboka tunela, ki jih je deroča voda skotila navzdol po strugi Klinščice. Ko je kamne opazil naš »delodajalec«, nam je rekel, naj jih spravimo stran, ker so uporabni pri gradnji hiš. Ko smo prispeli do Izvira, pa nismo mogli naprej: bazen pred izvirom je bil poln vode in velika skala pod katero je izvirala voda je onemogočila prehod kamiona. Naše delo se je zato končalo.

Nekaj tednov pozneje se je po Boljuncu razširila vest, da so angleški vojaki, ki so takrat bili v Trstu, imeli vojaške vaje v Dolini Klinščice in minirali izvirek, da bi pridobili več vode.

Ta novica je bila velika laž (to lahko novico je povzela tudi knjiga Klinščica, ki jo je uredil Dario Gasparo za Občino Dolina). Resnici je skalo miniral naš »delodajalec« z dvema »minerema«, ki sta takrat delala v kamnolому Brussi v Boljuncu, z namenom, da bi napravili prevozno cesto za kamion in si tako olajšali delo pri pobiranju izklesanih kamnov. Ker je ta načrt pradel, so sprožili po vasi lažno novico, da so skalo minirali angleški vojaki. V

tistih težkih časih ni bilo nikogar, ki bi si upal prijaviti škodo pri oblasteh, čeprav so vsi vaščani vedeli, kdo je kriv. Odkrito povedano, vsi smo se bali.

To sem omenil, da bi vsi vedeli, kakšno škodo lahko človek opravi zradi lastnih interesov. Moja generacija je bila zadnja, ki je Izvir videla v naravnih oblikah in nove generacije ne morejo razumeti, kako je bil lep izvir izpod naravne skale.

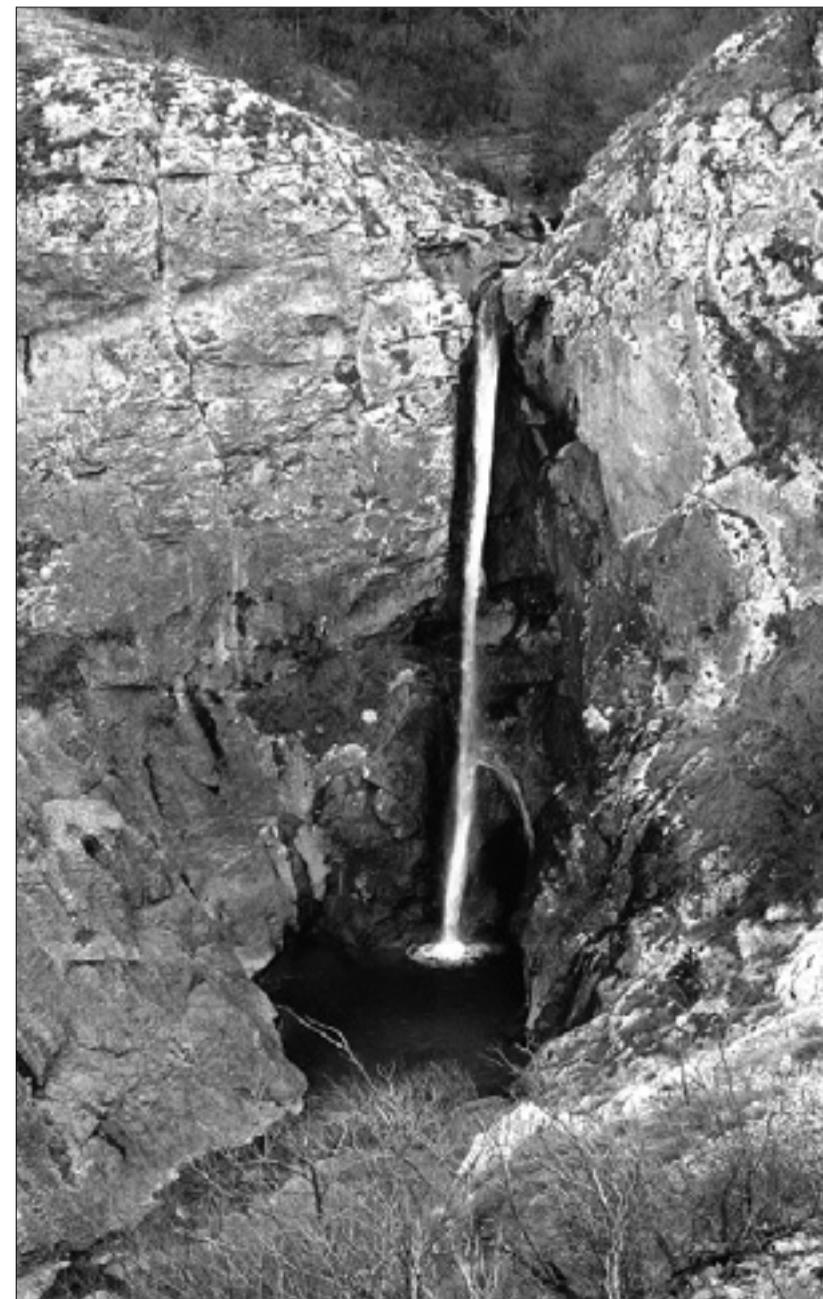
Izvir pa je bil tudi izredno koren. Leta 1930 so domačini iz Gornjega Konca pred izvirom sezidali 50 cm višok zid, na vrh zida dali cev. Voda je napolnila prostor med zidom, se zvišala in tekla po cevi ven čista. Prebivalci Gornjega Konca so tako pridobili izvor čiste vode za kuhanje in pitje. Pred tem je namreč voda iz izvira bila po deževju neuporabna, ker se je mešala z umazano vodo iz reke Klinščice. V tistih letih namreč ni bilo še vodovoda v hišah in je bila za domačo uporabo torej nujno potrebna voda iz naravnih izvirov. Zanimivo bi bilo vedeti, če ima kdo kakšno sliko Izvira iz tistih časov. Iz mojih slik niso razvidni detajli, ampak samo bazen poln vode.

Dobro bi bilo vključiti ta del neznanje zgodovine v vse publikacije in forume, ki jih namerava občinska uprava prirediti v bodočnosti. Slišal sem namreč za menim Občine, da bi izdala publikacijo, namenjeno turistom in šolski populaciji, ki nameravajo obiskati Dolino Klinščice in ostanke rimskega vodovoda (ta je čpal vodo prav iz zgoraj opisanega izvira). Ljudje, ki se bodo tako znašli pred današnjim izvirom, bodo ostali razočarani, ker so na lokaciji vidni le ostanki skale, ki jo je eksplozija raztresčila. Dobro bi bilo torej, da bi javne uprave, ki se ukvarjajo z rezervatom Doline Klinščice, dodelile sredstva za obnovitev izvira, kot je bil v naravi. S takim dejanjem bi gotovo obogatile rezervat za še eno dodatno znamenitost, Dolino Klinščice pa bi bila s tem lepša in zanimivejša.

Pepi Slavec

Desno izvir Klinščica  
(iz knjige Maurizia Radacicha: Val Rosandra - Dolina Glinščice). Spodaj čudovit pogled na slap in žuborečo Klinščico.

KROMA



## SV. IVAN - V parku nekdanje umobolnice Mladi uprizorili predstavo LexOpp



V gledališču v parku pri Sv. Ivanu je bila v torek zvečer na sporednu predstavo LexOpp, ki je naslov dobila po vzdevku »ex Opp«, s katerim Tržačani imenujejo nekdanjo umobolnico, a so z njim žeeli istočasno tudi simbolizirati »zakon norih«. Mladi ustvarjalci so v njej predstavili življenje v umobolnicah, življenjske izkušnje bolnikov, spremembe, ki jih je v tisti svet vnesel Franco Basaglia.

Na svetoivanskem odru je nastopila skupina mladih iz različnih italijanskih mest, ki je pri Božjem polju teden dni obiskovala zimsko gle-

dališko šolo Etoile Stage. Projekt WEST je vodil Daniele Franci, mladim pa so z svojimi mentorji pripravili »gledališki dokument«, sestavljen iz šestih »fotografij« bolnišničnega življenja in Basaglieve reforme. V predstavi sta se prepletala tudi ples in glasba, nastala pa je na podlagi raznih zgodovinskih dokumentov; v prvi vrsti pisem umskih bolnikov in intervjujev z »revolucionarnimi« Francem Basagliom.

Predstava je imela podporo tržaške pokrajine, ki si že več let prizadeva za ohranitev bogate dedičnosti nekdanje umobolnice.



GOPČEVIĆ - Razstava

# Nicoletta Costa in njen pravljični ilustrirani svet

*Tržaška ustvarjalka je za svoje delo prejela že več prestižnih nagrad*

V dvorani Attilio Selva palače Gopčevič je Nicoletta Costa pričarala pravljično vzdušje s svojimi ilustracijami, plišastimi protagonisti njenih izvirnih zgodb, gledališkimi scenami in tokrat prvič še z animiranim filmom. Razstava La Luna addormentata nel bosco (Speča luna v gozdu) se rojeva pod okriljem odborništva za kulturo tržaške občine z namenom, da bi približali najmlajšim svet kulture in da bi preko edinstvenih upodobitev vzljubili svet knjige.

Nicoletta Costa se poklicno posveča ilustraciji že preko trideset let in sodi v sam vrh italijanske ilustracije, za svoje ustvarjalno delo je prejela več priznanj in nagrad (med temi tudi nagrado Andersen in zlato pero v Beogradu), a ji še največ pomeni navdušenje otrok ob podoživljavanju njenih likovnih pripovedi. Na razstavi si lahko ogledamo izbor 200 izvirnih ilustracij v značilnem prepoznavnem slogu živahnih barv in stiliziranih likov, ki so zelo mehko zaokroženih obrisov.

Nicoletta Costa je po osnovni izobrazbi arhitektka, risanje pa jo je spremljalo od otroških let dalje. Prve ilustracije so se rojevale spontano z željo, da bi njen otroški svet zaživel v potobi in tudi kasneje, ko je to postal njen poklic, je Nicoletta Costa ohranila prsten stik s svetom otroške domišljije, ki se pa neposredno veže na živiljenjske izkušnje. Otroka privabi prikupnost podob, v situaciji se zlahka vživlja, saj gre za popolno kohezijo med upodobitvijo in zgodbo. Nicoletta ni le izvrstna ilustratorka, a tudi izjemna avtorica tekstopov. Njene posebljene živalice utelešajo specifične človeške lastnosti, ki jih tako otrok zlahka prepozna in preko situacij spoznava globlje vrednote. Navdih črpa Nicoletta Costa iz realnih situacij in jih zna v pravljični preobleki približati otroku. Tako je npr. opažanje, da se srečujemo v vsaki skupini s posebnimi: bolj počasni, drzni, sramežljivi, nagajivi. Protagonisti, ki si jih Nicoletta Costa izmišljuje, izhajajo iz teh preprostih vsakodnevnih situacij, preko katerih se vsak zlahka prepozna in so mu zato toliko bolj blizu.

Tako preko pripovedi kot preko upodobitve upošteva avtorica osnovno otrokovo potrebo po varnosti in toplini, kar je ključnega pomena in za cesar vzbuja v njem zaupanje. Pripoved in podoba, ki jo bistveno dopolnjuje, postaneta pomembno vzgojno sredstvo, preko katerega približati vrednote, kot

Razstava je odprta do 24. februarja

KROMA

sta npr. prijateljstvo ali sočutje. Primer počasnega polža, ki se lahko premika le ob pomoči prijateljev zgovorno izpričuje pomen solidarnosti znotraj skupine.

Poleg ilustracij, ki visijo na stenah treh razstavnih dvoran, je otrokom namenjen prostor igre, kjer lahko listajo knjige in se pobližje seznanijo s plišastimi protagonisti pravljič. Multimediji prostor privabi na ogled sedem minutnega trailerja, priprave katerega so trajale dve leti. Animirani film pričuje o srečanju Giulia Coniglio z Lepre Gelsomino. Zajček Giulio je skupaj z oblačkom Olgo in čarovnico Teodoro med bolj priljubljenimi liki in prav po njem se je rodila istoimenska otroška mesečna revija »Giulio Coniglio«, ki vabi otroke, da se tudi sami ustvarjalno preizkušajo ob igri in seveda branju. Nicoletta Costa in njena sodelavka prav tako priznana ilustratorka Febe Siliani redno prirejata srečanja z otroki, na katerih se lahko osebno srečajo z zajcem Giuliom, za katerega sta sešili poseben kostum. To je priložnost, da spodbujajo otroke k izražanju svojih občutkov in sproščanju ustvarjalnega potenciala, avtorici pri tem še globlje prisluhnenejo otrokovim željam.

Razstava je na ogled do 24. februarja vsak dan od 9. do 19. ure, vstop je prost.

Jasna Merkù



ROSSETTI

## Cinično o življenju v dvoje



Od danes do pondeljka, 11. januarja, bo gledališče Rossetti gostilo predstavo v izvedbi ansambla stalnega gledališča iz Calabrije. Na odru bo zaživel komedija *Il gioco delle parti* po Luigiju Pirandellu, v kateri nastopata tržaški publiki dobro znana igralka Geppi Gleijes in Marinella Bargilli, za režijo pa je poskrbela Elisabetta Courir. Predstava je povzeta po noveli *Quando si è capito il gioco*; resnici na ljubo je v njej smešnega bolj malo, saj gre za ciničen in dokaj grob prikaz življenja v dvoje. Molk, nedorecene besede in družbeni klišči so namreč popolnoma uničili odnose poročenega para. Leone in Silia že tri leta živita ločena, ljubezen je zdavnaj splahnela, vendar se zradi »družbenega videza« srečujeta vsak dan in skupaj prezivita pol ure.

Predstava bo drevi in v soboto na odru zaživel ob 20.30, v petek in nedeljo pa ob 16. uri. Vstopnice si lahko zagotovite pri blagajni gledališča (040/3593511) oz. na spletu [www.ilrossetti.it](http://www.ilrossetti.it).

**TRST FILM FESTIVAL** - Od 21. do 28. januarja

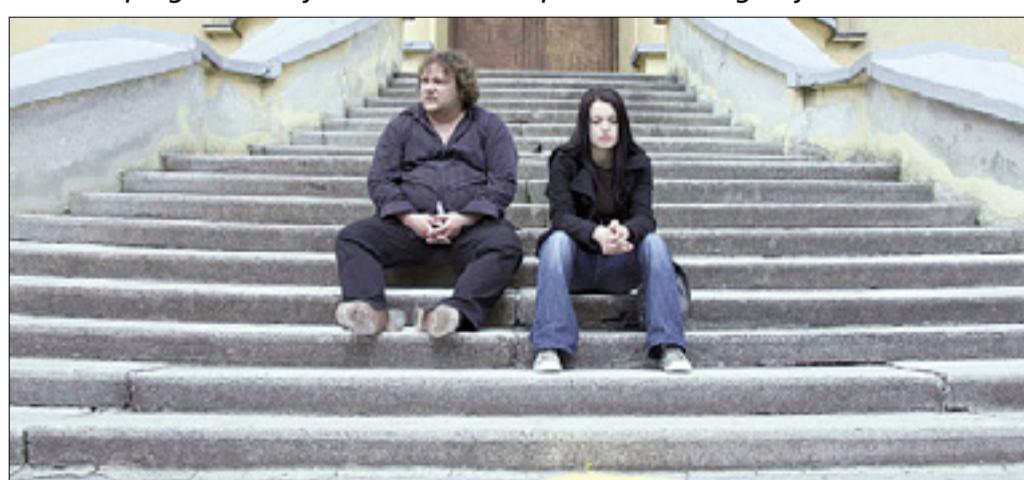
# Bogata bera filmov in dokumentarcev

*V gledališču Miela in kinodvorani Ariston pregled srednje in vzhodnoevropske kinematografije - Med filmi v tekmovanju tudi Slovenka v režiji Damjana Kozoleta*

Od četrtega, 21., do četrtega, 28. januarja, bo v gledališču Miela in v kinodvorani Ariston zaživel 21. izvedba vsakoletne filmske prireditve Alpe Adria Trst Film Festival. Bogata bera kratkometražnih in dolgometražnih filmov in dokumentarcev bo obiskovalcem tudi letos postregla z raznolikim pregledom sedme umetnosti srednje in vzhodnoevropskih držav.

Navadno je festival domoval v kinodvorani Excelsior, ki pa so jo lani zaprli, tako da si je moral poiskati nove prostore. Sicer pa se veliko drugega ni spremenilo: ob filmih bodo tudi letos na sporedni tradicionalna srečanja s predstavniki srednje in vzhodnoevropske kinematografije, veliko pa tudi poklonov avtorjem in pa retrospektiv, pa tudi razstav in drugih spremeljevalnih prireditvev.

Letos se je v tekmovanju program vključil tudi slovenski film *Slovenka oziroma 90-minutna drama* producenta Danijela Hočevarja v režiji Damjana Kozoleta. V njej nastopajo Nina Ivanisin, Peter Musevski, Primož Pirnat, Ma-



Prizor iz močnega in privlačnega filma Slovenka

ruša Kink, Uroš Fürst, Andrej Murenc, Dejan Spasić, Aljoša Kovačić, Primož Petkovšek, Ivo Godnič, Aleš Valič in Marjeta Slamič; za scenarij pa so poskrbeli Ognjen Svilčić, Matevž Luzar in Damjan Kozole. Slovenka je portret izgubljenega mladega človeka, 23-letne Aleksandre, ki študira angleščino in

se pripravlja na diplomo. Doma je iz manjšega mesta in njena starša sta ločena. Nikomur se nititi sanja ne, da ima v oglašniku oglas pod šifro »Slovenka« in da se prostituirata. Spretno manipulira z ljudmi okoli sebe, laže, tudi krade in sovraži mamo. Edini, ki ga ima zares rada, je njen oče. Aleksandra ima

svoje načrte za življenje, ki pa ni tako enostavno, kot si predstavlja ...

Svojo prisotnost je na tržaškem filmskem festivalu že potrdila francoška igralka Fanny Ardant, ki se bo v Trstu predstavila prvič v vlogi režiserke. *Cedres et sang* (Cedri in kri) je naslov njenemu delu, francosko-romun-

ski produkciji, za katero je Ardantova podpisala tudi scenarij: gre za zgodbo ženske, ki mora sama skrbiti za tri otroke po umoru moža.

Med samimi protagonisti dogajanja bo letos tudi grški režiser Theo Angelopoulos s svojim *Viaggio a Citera* (Potovanjem v Citero) in dolgometražnim filmom *La polvere del tempo* (Prah časa). Grški gost se bo ob tej priložnosti 26. januarja v muzeju Revoltella pogovarjal s Claudiom Magrisom o zgodovinskih, političnih in kulturnih spremembah po padcu Berlinskega zida; prisotna bosta tudi Omero Antonutti in Franco Giraldi.

Nedvomno pa bodo zanimivi tudi ostali filmi v tekmovanjem programu, med katerimi velja omeniti film *Politist*, *Adjectiv* (Policaj, Privednik) 35-letnega romunskega režiserja Cornelija Popescua, *Honeymoons* (Medeni tedni) srbsko-albanska produkcija Gorana Paskaljevića in pa *Djavolja varos* (Hudčeve mesto) črna komedija njegovega 35-letnega sina Vladimira.

## Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 7. januarja 2010

RAJMUND

Sonce vzide ob 7.45 in zatone ob 16.38 - Dolžina dneva 8.53 - Luna vzide ob 0.07 in zatone ob 11.02.

Jutri, PETEK, 8. januarja 2010

SEVERIN

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 5 stopinj C, zračni tlak 999 mb raste, veter 14 km na uro vzhodnik, vlaga 83-odstotna, nebo oblačno, rahlo razgiban, temperatura morja 9,2 stopinje C.

## Lekarne

Do sobote 9. januarja 2010  
Običajni urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte  
tudi od 13.00 do 16.00

Trg Ospedale 8 (040 767391), Ul. Commerciale 21 (040 421121), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998). Općine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte  
tudi od 19.30 do 20.30

Trg Ospedale 8, Ul. Commerciale 21, Capo di Piazza Mons. Santin 2 (040 365840).

**NOĆNA SLUŽBA**

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Capo di Piazza Mons. Santin 2 (040 365840).

**www.farmacistitrieste.it**

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Io, loro e Lara«.

**ARISTON** - Dvorana je rezervirana.

**CINECITY** - 15.50, 18.00, 20.10, 22.20

»Io, loro e Lara«; 20.20, 22.00 »Rec 2«;

16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Il riccio«;

16.20, 18.15, 20.10, 22.05 »Hachiko«;

16.05 »Arthur e la vendetta di Maltazard«; 18.10 »Piovono polpette - 3D«; 16.30, 19.50, 22.15 »Sherlock Holmes«; 17.55, 20.00, 22.00 »Natale a Beverly Hills«; 16.20, 18.20 »La principessa e il ranocchio«; 22.00 »Io & Marilyn«; 16.15, 20.00 »A Christmas Carol-3D«.

**FELLINI** - 16.45 »Arthur e la vendetta di Maltazard«; 18.30, 20.15, 22.00 »Io

**Praznični fotoutrip**

Okrasene ulice in izložbe nas opozarjajo, da se naglo bliža čas božičnih in novoletnih počitnic.

Zagotovo so to dnevi radosti, sprostitev, izletov ali zimovanj, spo-knjega življenja v toplem objemu družine ali pa »norec« zabave. Vse kar boš zanimivega ali nena-vadnega uvel v svoj objektiv, **pošlj na spletno stran** [www.primorski.eu](http://www.primorski.eu), tako da klikneš rubriko fotografije bralcev. Tvoje prispevke bomo rade vo-lje objavili.

**Primorski**

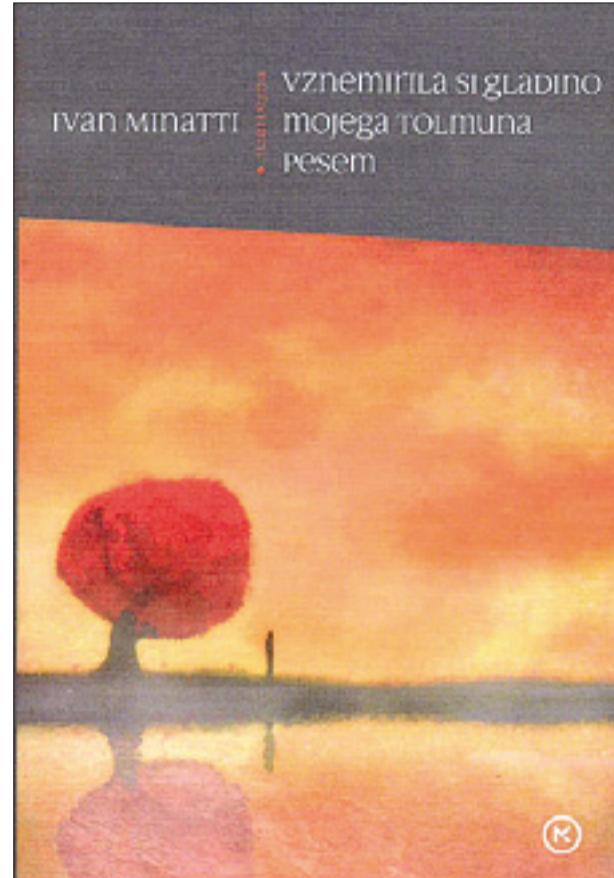
**Prim**



**MLADINSKA KNJIGA** - Vznemirila si gladino mojega tolmuna - pesem

# Izbor Minattijeve poezije ob pesnikovem jubileju

Avtor legendarne zbirke Nekoga moraš imeti rad je bil 37 let tudi založbin urednik



Pričujoči izbor je sestavil in komentiral literarni in gledališki kritik ter publicist Vasja Predan

V poseben Jubilejni zbirki, namenjeni počastitvi visokih obletnic svojih sodelavcev, se je Mladinska knjiga lani oddolžila tudi pesniku in prevajalcu Ivanu Minattiju (roj. 1924). Avtor legendarne zbirke Nekoga moraš imeti rad, prevoda Malega princa in še mnogih »večno zelenih« izdaj je bil 37 let tudi založbin urednik, med drugim »oče« Knjižnice Sinjega galeba, Biserov ter številnih izbranih del pomembnih domačih in tujih književnikov. Za bogatene sodobne slovenske in prevdne književnosti je Minatti prejel vrsto najvidnejših javnih priznanj, tudi Sovretovo in Prešernovo nagrado ter lani jeseni Zlatnik poezije na Veronikini nagradi v Celju. Od leta 1991 je tudi redni član Slovenske akademije znanost in umetnosti.

V bibliografiji Ivana Minattija so nianzane smo tri samostojne pesniške zbirke, izdana do leta 1963. Pozneje so jim sledili različno uglašeni izbori, katere pa je pesnik skoraj vedno uvrstil ciklus ali dva novih pesmi. Pričujoči izbor Minattijeve poezije je sestavljal komentiral literarni in gledališki kritik ter publicist Vasja Predan, bibliografijo pa je dodal Matjaž Hočvar.

Vasja Predan se najprej spomni svojih stikov s pesnikom in njegovega soprotništva z avtorji znamenitih Pesmi

štirih in drugimi sodobniki. In opozarja, da je moral Minatti še prej od blizu spoznati stisko politično peganjanah in iti skozi trdo partizansko izkušnjo. Povrh se je v petdesetih letih - čeprav je odšel v gozd že pri dvajsetih - moral srečati tudi s cenzuro ozkosrčnežev med nekdanjimi soborci, prepričanih, da leta povoje graditve niso čas za krhko intimistično liriko. Ivan Minatti se jima ni uklonil, kot človek in pesnik je ostajal zvest sebi in svoji meri človečnosti. Oglasil se je poredkoma, tih, a odmevno, najbolj, ko je zaklical Nekoga moraš imeti rad - potem ko so ti verzi v njem zoreli skoraj pet let.

Predanov izbor obsega celoten lok Minattijeve lirike - od skrbno odbranljivih verzov iz prvih treh pesniških knjig do krogov in poudarkov, dodanih poznejšim antologijam. Z njim smo dobili nemara najpopolnejši antološki izbor poezije nadvse tankočutnega ustvarjalca, po Predanu minucioznega sodobnega slovenskega lirika, ki že z naslovom, Vznemirila si gladino mojega tolmuna - pesem, nedvoumno sporoča, kaj je tisto, kar že več kot pol stoletja z vso zavzetostjo in ljubezni, tako intenzivno, samozavestno in zagotovo najraje počne.

Iztok Illich

## V Kopru dela likovne kolonije v ljubljanskih Križankah

V Pretorski palači v Kopru so včeraj odprtje razstave osmih domačih in tujih ustvarjalcev, ki so julija lani sodelovali na 12. likovni koloniji Križanke v Ljubljani. Dela, ki so jih umetniki ustvarili v tednu dni bivanja v Ljubljani, so po vsebini in slikarski tehnični različna, je povedal kurator razstave Tomo Vran. Likovna kolonija Križanke vsako poletje poteka v ljubljanskih Križankah okviru Ljubljanskega festivala. Na tokratni, 12. slikarski delavnici, so se štirim domačim ustvarjalcem pridružili štirje ustvarjalci iz Latvije, Nemčije, Romunije in Hrvaške, pojasnjuje Vran.

Iz Slovenije so k sodelovanju v Križanke takoj povabili Barbaro Kastelec, Dušabrvka Baumgartnerja, Marjana Novaka Slunjškega in Tanjo Makuc, iz tujine pa so prišli Andris Eglitis iz Latvije, Florin Stefan z Romunije, Q. Fell iz Nemčije in Rajko Svirlar s Hrvaške.

Avtorji, po besedah Vrana gre za mlade in perspektivne umetnike, imajo pri ustvarjanju prosti pot, saj ne slikarska tehnika ne tematika nista predpisani. Slikarska dela, nastala v okviru delavnice, so bila ob zaključku likovne kolonije razstavljenja v galeriji Palacij na Ljubljanskem gradu, od koder se selijo v Koper, kjer bodo na ogled dva tedna.

V 12. letih je mednarodna likovna kolonija Križanke po besedah Vrana gostila 96 ustvarjalcev, med katerimi so bila tudi svetovno znana imena iz svetega umetnosti. Mlade ustvarjalce iz različnih držav nameravajo v Ljubljano povabiti tudi letos poleti, je še povedal Vran.

Zbirko 120 del, nastalih v okviru dosedanjih likovnih kolonij, hrani Festival Ljubljana. Leta 2007 se je 105 slikarskih del predstavilo tudi ljubiteljem umetnosti iz tujine. Razstava z naslovom Ljubljana Festival Collection je bila na ogled v nemškem mestu Kleinsassen blizu Fulde pri Frankfurtu. (STA)

## Razpis za opravljanje nalog IPJE za 2010-2012

Ministrstvo za kulturo RS je na svoji spletni strani objavilo javni ciljni razpis za opravljanje nalog Informacijske platforme za Jugovzhodno Evropo za obdobje 2010-2012. Okvirna vrednost razpoložljivih sredstev, namenjenih za predmet razpisa, znaša na letni ravni predvidoma 50.000 evrov. Razpis je odprt do 29. januarja. Glavne dejavnosti Informacijske platforme za Jugovzhodno Evropo (IPJE) bodo: vzpostavitev stične točke Sklada za spodbujanje kulture na Balkanu (Balkan Incentive Fund for Culture - BIFC), združevanje podatkov, vzpostavljanje partnerstev ter zagotavljanje pretoka informacij o programih sofinanciranja na področju kulture v okviru drugih multilateralnih organizacij in povezav v Jugovzhodni Evropi. Sklad za spodbujanje kulture na Balkanu sta leta 2006 za poskusno obdobje treh let ustanovili Evropska kulturna fundacija (European Cultural Foundation) in nizozemska neprofitna ustanova s sedežem v Amsterdamu v partnerstvu s »Human Institute for Cooperation with Developing Countries« (Hivos) ter »Open Society Institute« (OSI). Evropska kulturna fundacija bo delovanje BIFC še naprej podpirala, izrazila pa je tudi zanimanje za sodelovanje s partnerji za povečanje učinkovitosti in večjo prisotnost v regiji. Glede na to, da je Zahodni Balkan zunanjopolitična prioriteta Slovenije, in glede na vključitev Slovenije v Svet ministrov za kulturo Jugovzhodne Evrope, se je ministrstvo za kulturo odločilo, da ustanovi Informacijsko platformo za JV Evropo, ki bo združevala in kreplila pretok informacij o programih sofinanciranja na področju kulture v tej regiji, ter s financiranjem stične točke, ki bo okreplila njegovo delovanje, prispeva k delovanju BIFC, so sporočili iz službe za odnose z javnostmi ministrstva za kulturo. (STA)

## LIKOVNA UMETNOST - V Galeriji Banke Koper do februarja

# Žarko Vrezec prvič na Primorskem predstavlja svoj najnovejši ciklus Slovo

V Galeriji Banke Koper razstavlja ljubljanski umetnik Žarko Vrezec. Avtor, letnik 1950, je v slovenski prestolnici najprej končal srednjo šolo za oblikovanje in nato leta 1969 diplomiral na slikarskem oddelku akademije za umetnost. Sledilo je izpopolnjevanje na študijskih potovanjih po Evropi, Aziji in ZDA. Samostojno se je začel predstavljati leta 1977 in od takrat lahko naštejemo več kot sto razstav doma in v tujini. V zvezi s skupinski razstavami velja omeniti, da je umetnik sodeloval na več kot 350 skupinskih izvedbah, in sicer na razstavah slovenske umetnosti in na mednarodnih razstavah doma in tujini.

Avtor, ki je za svoje delo prejel tudi veliko nagrad, se ukvarja tako s slikarstvom kot z risanjem, naravoslovno ilustracijo, grafiko, skulpturo, scenografijo, scensko poslikavo in oblikovanjem. Ob tem naj omenimo še, da se Vrezčeva dela nahajajo v številnih zbirkah muzejev in galerij ter v zasebnih domačih in tujih zbirkah.

Na koprski razstavi si lahko ogledamo šest najstsl. Eksponati sodijo v ciklus, naslovljen Slovo, ki ga slikar ustvarja od leta 2003 in je prvič predstavljen na Primorskem. Gre se za šest platen velikega in deset manjšega formata v tehnični akril in barvnih svinčnikov. Njegova dela

označuje abstraktna govorica, ki sloni na osnovnih slikarskih izraznih elementih, kot so na primer barva, prostor, kompozicija in črta. Razporeditev slikarske površine temelji na stopnjevanju navpičnih pasov. Ob enakobarvnih strogih črnih poljih se nahajajo barvno razgibane plasti, ki so grajene z niansiranjem različnih tonalitet, od rdečin, rjavin in modrin do drugih vrednosti. Ob črnih navpičnicah se včasih nahajajo še dodatni enobarvni pasovi in linije v glavnem bele, rdeče ali modre barve, ki poživijo površino in ji dodelijo večji izrazni naboj. K temu prispeva še uporaba pastoznih namazov, ki ustvarijo rahle reliefne učinke in tako razgibajo podlago. Ob tem se avtor poslužuje tudi barvnih svinčnikov, s katerimi dodatno pošeže na slikarsko površino in jo obogati.

Eksponati se predstavljajo kot pragovi, za katerimi se nahaja neka skrivnostna dimenzija. Svet za enobarvnimi navpičnimi zavesami kar vibrira od življenja. Na razstavi lahko torej ujamemo intimni izraz avtorja, ki je sposoben spodbuditi gledalca k meditaciji in poslušanju samega sebe.

Razstavo v Kopru si je mogoče ogledati do februarja.

Štefan Turk



## Slovenka v ZDA

Film režisera Damjana Kozoleta Slovenka bo prvi slovenski film, ki bo predvajan v redni kino distribucijski mreži v ZDA. Pravice za film je prevzela distribucijska hiša Film Movement, ki bo Slovenko v ameriških kinodvoranah prikazovala v drugi četrtini leta in sicer pod naslovom »Call girl«. Z distribucijo bodo začeli v New Yorku ali v Los Angelesu, so sporočili iz distribucijske hiše CinemaMania group, ki skrbti za distribucijo filma v Sloveniji. Sicer pa film nadaljuje festivalsko pot z ameriško premiero na kalifornijskem festivalu v Palm Springsu, ki se je začel v torek.

Slovenka je tudi najbolj gledan slovenski film v letu 2009, v kinodvoranah si ga je ogledalo prek 18.000 gledalcev. V lanskem letu je bil prikazan na 16-ih festivalih, med drugim na festivalih v Toronto, Londonu, Montrealu in São Paulu.

Letos pa Slovenko čakajo še festivali v Trstu, Goeteborgu, Rotterdamu, Santa Barbari, San Joseju, Sofiji, Clevelandu, Minneapolisu in Münchenu. Film se je znašel v najpomembnejših filmskih revijah, kot so Variety, Moving Picture Magazin, Screen International in Filmmaker.

Nina Ivanišin je za vlogo Aleksandre v filmu prejela dve nagradi. (STA)

## TukiSTRIPičaki

Pod okriljem revije Stripburger je sedem stripovskih ustvarjalcev združilo moči v projektu TukiSTRIPičaki. Čakalnice na šestih železniških postajah so opremili s stripovskimi zgodbami o vlaku, potovanju in čakanju. Projekti, ki se je začel 18. decembra, se bo sklenil s predstavljivijo posebne izdaje revije Stripburger v Ljubljani in Zidanem mostu. Stripovsko knjigo TukiSTRIPičaki šestih avtorjev in ene avtorice bodo predstavili 14. januarja ob 20. uri na železniški postaji v Ljubljani in 15. januarja ob istem času v Zidanem mostu. Predstavitev bo sovpadla z zaprtjem razstave, obiskovalci pa bodo lahko spoznali avtorje projekta in kupili stripovsko knjizico, so sporočili iz uredništva revije Stripburger.

Stripovske zgodbe na zidovih so krajšale čas potnikom, ki so čakali na vlak v Postojni, Trebnjem, Novem mestu, Zidanem mostu, Pivki ali Kranju. Slovenski risarji Kaja Avberšek, Matej Kocjan Koco, Matej Lavrenčič, Matej Stupica, Marko Kociper, Domen Finžgar in Andrej Štular, delijo svoje izkušnje potovanja z vlakom, zgodbe, ki so jih slišali med vožnjo, razmišljanja o čakanju in o ljudeh, ki stalno potujejo ter zgodovinske dogodke, povezane z vožnjo z vlakom. (STA)

## Nagradi zlata ptica in zlato gnezdo

Liberalna akademija razpisuje letos že 35. nagrade za umetniške dosežke na področju kulture. Zlata ptica in zlato gnezdo sta nagradi, namenjeni mladi, inovativni ustvarjalnosti, ki prinaša nove vsebine in estetske postopke ter drugačno razumevanje produkcije in distribucije umetniškega dela. Rok za prijavo je 5. februar. Žirija bo obravnavala predloge, ki bodo z utemeljitvami poslaní na naslov: Liberalna akademija, p.p. 1714, 1000 Ljubljana. Podrobnosti o razpisu so dostopne na spletni strani društva, je sporočila predsednica žirije Bojana Piškar. Nagrada zlato gnezdo za leto 2008 je prejela skupina Odprt krog (arhitektura in urbanizem), zlato ptico pa so podelili Vesni Lemaić (literatura), Daši Doberšek (scenske umetnosti), Luki Juharu (glasba), Marku Požlep (vizualne umetnosti) in Marku Naberšniku (film). (STA)



**TERORIZEM** - V provinci Amran, severno od prestolnice Sana

# V Jemnu zajeli enega ključnih voditeljev Al Kaide

*Gre za Mohameda al Hanka, ki naj bi stal za grožnjami zahodnim interesom*

SANA - Jemenske varnostne sile so včeraj v provinci Amran, severno od prestolnice Sana, zajele enega ključnih voditeljev teroristične mreže Al Kaida v državi, je sporočila jemenska policija. Gre za Mohameda al Hanka, ki naj bi stal za grožnjami zahodnim interesom v Sani, zaradi katerih so nekatera tuja veleposlanstva zaprla svoja vrata.

Mohamed al Hank se sicer že v ponedeljek izognil aretaciji, sta pa bila med akcijo jemenskih oblasti ubita dva od njegovih sorodnikov, trije ljudje pa so bili ranjeni. Včeraj pa so ga še z dvema skrajnežema prijeti v bolnišnici v mestu Rajda v provinci Amran. Jemenskim oblastem, ki so v zadnjih dneh sprožile obsežno akcijo proti Al Kaidi v državi, sta se sicer v provinci Marib vzhodno od prestolnice predala še dva Al Kaidina skrajneža, tretji pa se je oblastem predal v Arhabu.

Ameriško veleposlanstvo, ki so ga zaradi teroristične grožnje Al Kaide na tuje interese v Jemnu zaprli v nedeljo, so po "uspešni varnostni operaciji" severno od Sane v torek znova odprli. Svoje delo medtem nadaljujejo tudi na britanskem in francoskem veleposlanstvu.

Jemen, država na jugu Arabskega polotoka, je v zadnjih letih postal zatočišče številnih skrajnih skupin. Nanj pa je mednarodna skupnost postala posebej pozorna potem, ko je prišlo na dan, da naj bi Al Kaida v Jemnu oborožila in izvrila 23-letnega Nigerijca Umarja Farouka Abdulmutallaba, ki se je skušal na božični dan razstreliti na letalu na poti iz Amsterdama v Detroit. (STA)

Jemenski vojaki pred veleposlanstvom ZDA v Sani

ANSA



## BALKAN

### Izrael svari pred islamskim terorizmom

JERUZALEM - Izraelski zunanjim minister Avigdor Liberman je v torek izjavil, da poskušajo teroristična mreža Al Kaida in druge islamski skupine postaviti oporišča na Balkanu. Na srečanju z makedonskim premierom Nikolom Gruevskim v Jeruzalemu je Liberman izjavil, da je Balkan "prihodnja tarča globalnega džihadha".

Liberman je povedal, da je makedonskemu premieru predstavljal svoje ocene in obveščevalne informacije, ki kažejo, da je območje Balkana prihodnji cilj globalne mreže džihadha za izvajanje operacij. Kot je dodal, to dokazuje sled denarja iz muslimanskih dobrodelnih organizacij na Balkan, česar pa ni podrobnejše pojasnil. Povedal je tudi, da se je proiranško libanonsko gibanje Hezbolah vtipnilo v Južno Ameriko, Al Kaida pa je po njegovih besedah dobro utrijeval v Somaliji, Keniji in Nigeriji. Makedonskega premiera je zato izraelski zunanj minister, sicer vodja desničarske stranke Izrael Bejtenu, pozval, naj ne dovoli, da bi se skrajneži zakoreninili tudi na Balkanu. (STA)

## VREME - Primež zimske razmer ne pojenja

### Sneg in dež v Italiji, zlasti severni, v Albaniji poplave

RIM/TIRANA - Deli Italije, predvsem severni, so še vedno v primežu zimske razmer, medtem ko se med drugim v osrednjem delu države zaradi obilnega deževja soočajo s poplavami. Večdnevno deževje povzroča resne težave tudi v Albaniji, kjer je na severozahodu države poplavljeno že več sto hiš.

V Ravenni na severu Italije je nek par pri prečkanju zasneženih zelenjarskih tirov z avtomobilom obstal na tiroh. Ko so se spustile zapornice, sta vendarle zapustila vozilo, ki ga je nato zadel vlak. Drugje po severni in osrednji Italiji medtem grozijo poplave, zaradi česar so iz varnostnih razlogov ponocni evakuirali več hiš na območju Livorna. Pri univerzitetnem mestu Perugia pa je po obilnih padavinah bregove prestopila reka Tiber. Razburkano morje in močan veter še vedno ovirava pomorski promet v Neaplju, kjer so odpovedali številne vožnje na bližnje otroke Capri, Ischia in Procida.

Potencialna katastrofa pa zaradi večdnevnega deževja grozi Albaniji, je po izrednem zasedanju vlade glede nujnih evakuacij prebivalstva opozoril albanski premier Sali Berisha. Kot je dodal, dežuje že deset dni in dolžnost vlade je, da evakuira ogrožena območja. Po poročanju albanskih medijev naj sicer nekateri prebivalci na območju Skadra iz strahu pred tem, da bodo izgubili svojo lastnino, ne bi hoteli zapustiti domov, zaradi česar jim oblasti grozijo, da jih bodo evakuirali na silo. Po trenutnih podatkih je v državi pod vodo 3800 hektarjev zemlje, poplavljene pa je 350 hiš. (STA)



Tibera je prestopila bregove pri Perugii v srednji Italiji

ANSA

## EU - Oškodovanih 300 tisoč britanskih in nizozemskih varčevalcev

### Propadla banka lahko Islandiji povzroči težave na poti v EU

BRUSELJ - Propad banke Icesave je sprožil spor med Islandijo ter Veliko Britanijo in Nizozemsko zaradi povrnitev škode njunim varčevalcem ter s tem Islandiji morda tudi otežil pot v EU. Evropska komisija bo v mnenju o prošnji Islandije za članstvo v EU upoštela ravnanje države ob propadu banke, a ob tem poudarja, da je vprašanje varčevalcev dvostransko.

Islandija je prošlo za članstvo v EU vložila julija lani in le nekaj dni zatem so jo države članice EU predale v presojo Evropski komisiji. Ta mora sedaj v svojem mnenju oceniti pripravljenost te severnoevropske otoške države na ta korak, torej predeliti, kaj še mora storiti, da se bo lahko pridružil EU.

Islandija, ki je članica Evropskega gospodarskega območja (EEA) in schengenskega prostora brez nadzora na notranjih mejah, sicer že uveljavlja okoli dve tretjini zakonodaje EU, tako večjih težav pri prenašanju evropskega pravnega reda v svojo zakonodajo naj ne bi imela. Vendar pa se sedaj zaple-

ISLANDSKI  
PREDSEDNIK  
OLAFUR RAGNAR  
GRIMSSON



ANSA

ta zaradi propada banke Icesave, ki je močno udaril okoli 300.000 britanskih in nizozemskih varčevalcev. Islandskega predsednika Olafura Ragnar Grimssona je v torek dejal, da ne bo podpisal predloga zakona, po katerem naj bi Islandija povrnila škodo britanskim in nizozemskim varčevalcem, temveč bo razpisal referendum o tem. To je v Londonu in Haagu sprožilo jezne odzive. Iz britanske prestolnice so včeraj sporočili, da lahko težave s kompenzacijo britanskim varčevalcem, ki naj bi bila vredna okoli 3,8 milijarde evrov, vpli-

vajo na britansko podporo prošnji Islandije za članstvo v EU.

Evropska komisija bo v mnenju o islandski prošnji za članstvo v EU seveda upoštevala vse vidike uresničevanja merit za članstvo v uniji, torej v tem okviru tudi gospodarska vprašanja, kakršno je primer banke Icesave, ki bodo podrobno analizirana, so pojasnili v Bruslju.

Evropska komisija se v imenu držav članic EU pogaja z državami, ki se želijo pridružiti EU, vendar pa morajo vse odločitve, povezane s širitevijo unije, soglasno potrditi vse države članice. To pomeni, da lahko Velika Britanija ali Nizozemska zaradi tega vprašanja ovirata napredek Islandije na poti v EU. V Bruslju sicer upajo, da bodo vpletene države našle za vse sprejemljivo rešitev tega spora, in poudarjajo, da je dogovor v primeru banke Icesave glede britanskih in nizozemskih varčevalcev predvsem dvostransko vprašanje med Islandijo ter Veliko Britanijo in Nizozemsko. (STA)

## VARNOST - Nenavadna pomota

### Eksploziv z letalom iz Slovaške na Irsko

BRATISLAVA/DUBLIN - Nekih hudega sluteči Slovakin je minil konec tedna na letalu na Irsko prisnel paket z razstrelivom, ki ga je v njegovi prtljagi po varnostnem preizkusu letališču očitno pozabil slovaška policija. Zaradi incidenta, ki je sprožil medsebojno obtoževanje varnostnih organov obeh držav, se je slovaška policija včeraj vendarle opravila Irski.

V okviru varnostnega preizkusa je slovaška policija osmim potnikom na letališčih v Bratislavu in Popradu v prtljago skrivaj namestila majhne pakete z razstrelivom brez detonatorjev. Sedem so jih po uspešnem odkritiju med varnostnim pregledom odstranili, enemu pa je uspela pot vse iz Poprada do Dublina.

Slovaška policija je svoje irske kolege o napaki obvestila še v tork, nakar je slednja v Dublinu sprožila obsežno akcijo. Oblasti so v to-

## Tadić na Kosovu

PRIŠTINA - Srbski predsednik Boris Tadić je včeraj na pravoslavni božični večer obiskal srbski samostan Dečani na Kosovu in ob tem vsem namenil sporočilo miru in pomen sprave. "S tem, ko obeležujemo rojstvo Ježusa Kristusa, namenjam sporočilo miru vsem ljudem, neodvisno od njihove identitete. Sporočilo miru vsem tistim, ki danes in jutri obeležujejo ta krščanski praznik, pa tudi tistim, ki ga ne praznujejo, zato, ker je to priljnost, da se tudi tisti, ki so v sporu in nesporazumih, pobotajo, ponudijo roko drug drugemu, se razumejo bolje, kot je bilo tekom celotnega preteklega leta," je povedal Tadić. Kljub temu pa je njegov prihod izpeljal nezadovoljstvo med Albanci. Nekaj stojih je popoldne blokiralo cesto od mesta Dečani do samostana.

## Berlusconi obljudlja reforme

RIM - »Leto 2010 bo leto reform. Začeli bomo s pravosodjem, nadaljevali s šolo, predvsem pa bomo izvedli davčno reformo.« Tako je povedal premier Silvio Berlusconi, ko je včeraj telefonko nagovoril nekatere evropske poslance Ljudstva svobode, ki so se zbrali v bližini Turina. Italijanski premier je dejal, da se oglaša iz Provanse, ker se smudi na obisku pri hčerki Marini. Pristavljal je, da je »že truden počivanja« in da namerava spet poprijeti za delo v Rimu prihodnji teden.

## Umrl Beniamino Placido

RIM - V noči na sredo je v svoji hiši v Cambridgeu v Veliki Britaniji umrl časnik in kritik Beniamino Placido. Star je bil 80 let. Rodil se je v kraju Rionero in Vulture v Basilicati. Po končanem univerzitetnem študiju se je najprej zaposlil kot funkcionar v parlamentu, po specializaciji v angloameriški književnosti v ZDA pa je postal profesor za ta predmet na rimski univerziteti La Sapienza. Toda njegova prava žilica je bila časnikarstvo. Pisal je predvsem za dnevnik La Repubblica, kjer se je uveljavil s zlasti kot televizijski kritik. Umrl je zaradi raka. Zadnja dva meseca je preživel v svoji hiši v Cambridgeu, kjer je zanj skrbela hči Barbara.

## Srečke Loterije Italije

RIM - V trenutku, ko zapiram redakcijo, niše zaključena televizijska oddaja po mreži RAI1 Affari tuo - Speciale per due La lotteria, na katere so izzrebali nagrade za glavne zmagovalne srečke Loterije Italije 2010. Znane pa so že te zmagovite srečke. Te so: M 860594, prodana v Soaveju (Verona); A 727577, prodana v Vallati (Avellino); F 642985, prodana v Ascolijskem Satrianu (Foggia); B 578553, prodana v Rimu; M 281628, prodana v Gallarateju (Varese); O 935805, prodana v Miljanu.



**GORICA** - Ravnateljica višešolskega središča o posledicah reforme

## Vpisi v više srednje šole odloženi na mesec marec

»Divjih sprememb na naših zavodih ne bo« - Usmerjanje bo steklo februarja



Mihaela Pirih  
BUMBACA

Rok za vpis v prve letnike viših srednjih šol bodo podaljšali do druge polovice marca. Tako izhaja iz dosedanjih vesti iz Rima, kjer potekajo priprave na splošne reforme viših srednjih šol. »Zato ni sile. Starši in dijaki bodo pravočasno prejeli vse potrebne informacije, zato da bo izbira šole premožljena,« pravi ravnateljica obeh polov slovenskega višešolskega središča v Ulici Puccini, Mihaela Pirih, ki zagotavlja: »V bistvu bomo tudi z reformo imeli to, kar smo imeli doslej. Lahko bo prišlo do preimenovanja smeri in novih predmetnikov, vendar samo iz vidika števila učnih ur za posamezne predmete. Študijski profili bodo ostali isti. Če bodo spremembe, bodo veljale izključno za prve letnike.«

Z marčevskim rokom za vpis so bili ravnatelji seznanjeni na decembrskem delovnem srečanju z ravnateljico deželnega šolskega urada. »Vendar trenutno še ni definitivnega roka, ki bi bil uradno potrjen in zapisan črno na belo,« pravi Pirihova in pojasnjuje: »Na začetku decembra nam je bilo jasno edino to, da reforma bo, če bodo preložili rok za vpise na kasnejši datum. Ko bi tege storili, bi pomenilo, da bo reforma odložena. Sredi decembra pa nam je dejelna ravnateljica na podlagi razgovorov z ministrico potrdila, da Rim vztraja pri reformi, zato pa bo rok za vpis v prve letnike preložen v čas okrog 20. marca.«

### Kaj svetuje dijakom in staršem?

»Pravilnike in uradne potrditve o rokih bomo iz Rima prejeli sredi januarja. Zato ni nikakršne sile. To smo na nižjih srednjih šolah že povedali. Ko bodo zadeve jasne, se bomo ravnateljice slovenskih šol vnovič sestale in uskladile informativne dejavnosti. S profesorji, ki so poverjeni za usmerjanje dijakov, pa bomo pripravili usmerjevalni program. Zavedamo se, da starši pričakujemo temeljite informacije zaradi reforme, a ponavljamo: "divjih" sprememb na naših šolah ne bo.«



### Katere pa bodo spremembe?

»Študijske smeri bodo v glavnem ohranile iste nazive, nekateri predmeti bodo lahko izgubili ali pridobili kakšno uro. Obstaja pa možnost dodatnih opcij znotraj posameznih smeri zlasti na poklicnem polju. Na zavodu Cankar bi lahko uvedli ob turistični še eno-gastronomsko smer, kar bi pomenilo, da poklicno šolo prilagajamo potrebam teritorija. Dokler pa ne bomo imeli vpogleda v nove pravilnike, ne bomo sprejemali odločitev. Reforma nam tudi nalaga učne ure po 60 minut, kar bo po organizacijski plati zahtevna zadeva. Morali bomo paziti, da zaradi tega dodatnega bremena dijaki ne bodo "eksplodirali".«

### Ste razmišljali o novih smereh?

»Dodatnih smeri nismo vprašali, tudi zato, ker je naša šolska populacija maloštevilna in ker reforma ne dopušča dodatnih stroškov za državo. Ko bi želeli novo smer, na primer jezikovni licej, o katerem je bil včasih govor, bi morali z njim nadomestiti eno že obstoječo smer. Vsekakor nove smeri lahko vprašamo tudi kasneje. Nakazuje pa se možnost, da se družboslovni licej prelevi v ekonomsko-družbenega. Naziv je zavajajoč, saj je ur ekonomije toliko kot ur telovadbe, ekonomija na liceju pa je bližja pravu, politiki in filozofiji kot pa podjetništvo, zato zavod Žiga Zois ne bi bil na noben način ogrožen.«

### Kako bo potekalo usmerjanje?

»Ponudili bomo še več priložnosti kot doslej. Priredili bomo dva dneva od-

### VRTCI IN ŠOLE Vpisovanja bodo startala februarja

Vpisovanja za šolsko leto 2010-2011 v slovenske vrtce in osnovne šole v goriški pokrajini se bodo začela februarja. Običajno so ravnateljstva začenjala sprejemati vpise že takoj po božično-novoletnih praznikih, lani in letos pa je prišlo do zamika zaradi zamud in tehničnih zapletov na rimskem ministrstvu za šolstvo.

Na Večstopenjski šoli s slovenskim učnim jezikom v Gorici bodo vpisovanja v vrtce, osnovne šole in na nižjo srednjo šolo Ivan Trink potekala od 22. do 27. februarja; sprejemali jih bodo na ravnateljstvu v Ulici Gabizio v Gorici. Takoj po ponovnem začetku šolskih dejavnosti, v prihodnjem tednu, bodo starši seznanjeni z datumi informativnih srečanj in s potekom dnevod odprtih vrat za vrtce, osnovne šole in nižjo srednjo šolo; informative zbiranke bodo na razpolago po šolah in vrtcih. Na ravnateljstvu Večstopenjske šole Doberdob pa naj bi vpise za novo šolsko leto začeli sprejemati nekoliko prej, sredi februarja. Podrobnejše informacije bosta obe tajništvu sporočili v kratkem.

prtih vrat, enega predvidoma na začetku februarja, drugega marca, vsekakor pred rokom za vpis.«

### Kaj bi povedali o osebju?

»Za profesorje v staležu se ne napovedujejo spremembe, nastradali pa bodo suplemente, ki bodo imeli manj učnih ur. Velika neznanka je nakazana možnost, da bi profesorji, ki nimajo polnega urnika, po novem pravilniku o natečajnih razredih poučevali tudi druge predmete.«

### Ponuja torej reforma razloge za zaškrbljenost?

»Ne, če jo bomo znali prilagoditi razvoju naših šol. V tem primeru bo reforma priložnost, da uvedemo koristne spremembe v našem načinu dela.« (ide)

## GORICA - Pokrajina Pol milijona za varnost na slovenskih višjih šolah

Goriška pokrajina bo vložila 500.000 evrov v poslopja slovenskega višešolskega centra v Gorici. Šolske stavbe, v katerih delujejo zavodi Cankar, Vega, Zois, Trubar in Gregorčič, je namreč treba prilagoditi novejšim varnostnim predpisom. Pokrajina je v ta namen pred nedavnim razpisala javno dražbo za izbiro načrtovalca, ki bo izdelal dokončni in izvršni projekt, na podlagi katerega bodo poslopja v Ulici Puccini prilagodili protipornim normam.

Izklicna cena za izdelavo dokončnega in izvršnega načrta, direkcijo del, koordinacijo varnosti v načrtovalni in izvajalni fazi ter pridobitev dovoljenj različnih ustavov je 40.066 evrov. Zainteresirani načrtovalci imajo čas do pondeljka, 18. januarja, da vložijo ponudbe, ki jih bo nato ocenjevala pristojna komisija. V razpisu je predvideno, da se bo javne dražbe lahko udeležilo največ pet podjetij. Za izdelavo dokončnega in izvršnega načrta bo podjetje imelo na voljo skupno 60 dni.

Po odobritvi projektov bo pokrajina preko javne dražbe izbrala še podjetje, ki bo poskrbelo za dela oz. prilagoditev stavb šolskega centra protipožarnim predpisom. Podjetje bo zadolženo za posodobitev izhodov, inštalacij in protipožarnih zidov. V dela bo pokrajina vložila 350.000 evrov: 119.230 evrov bo potrebnih za gradbeni poseg, 77.700 za mehanske inštalacije in 153.000 za električne inštalacije. Dodatnih 150.000 evrov pa bo potrebnih za tehnične stroške, davke, ne-predvidene stroške, itd.

Ob vsoti, ki jo bo odštela za slovenski center v Ulici Puccini, bo pokrajina v letu 2010 namenila šolskim stavbam v njeni pristojnosti še dodatnih 2.168.000 evrov. Sklep, ki ga je predstavil pokrajinski odbornik za šolstvo Maurizio Salomon, je odbor Enrica Gherghette odobril ob koncu decembra. Po slovenskih šolah bo najvišja prispevka deležen zavod Fermi, kjer bodo s 475.000 evri prilagodili predpisom tretje in četrti nadstropje. Kar 301.916 evrov bo vloženih v projekt za videonadzor šol, po 250.000 evrov pa bosta za ureditev laboratorija in zunanjih stopnic prejeli šoli Ipisia iz Gradeža in Einaudi iz Štarancana. 230.000 evrov bodo namenili znanstvenemu liceju v Gorici, 18.000 evrov pa umetniškemu zavodu Max Fabiani. (Ale)

### GORICA - V torek Gorelo v Raštelu

V torek zvečer je zgorelo v stanovanju v drugem nadstropju palače v Raštelu. Vzrok požara, ki so ga gasilci pogasili v približno dveh urah, naj bi bila po dosedanjih informacijah prizgana sveča. Alarm je sprožila stanovalka, ki stanuje v tretjem nadstropju palače na številki 53 in sicer ravno nad stanovanjem, v katerem se je vnel požar. Z verando, ki gleda na notranje dvorišče, je ženska opazila, da v sobi pod njeno kuhinjo gori. V stanovanju, ki naj bi bilo v lasti Goričana, so v torek zvečer bili štirje moški - po nepotrenih informacijah gre za štiri romunske zidarje - ki niso opazili, da se je v drugi sobi širil ogenj. Ko je ženska okrog 21.40 sprožila alarm, so štirje moški skušali sami pogasiti ogenj, kar jim je delno uspelo, nato pa so na kraju posredovali tudi gasilci, ki so okrog 23.30 že zaključili z delom. V Raštelu je prišla tudi patrulja goriške kvesture, ki bo preučila dogodek.

### TRŽIČ - Na Krasu bodo okrepili video nadzor

## Kamere proti piromanom

Projekt, ki ga je podprla dežela FJK, je vreden 485.000 evrov - Nove naprave naj bi začele delovati že letos



Požar na Krasu pri Foljanu avgusta lanskega leta  
ALTRAN

Sistem videonadzora, ki ga namejavajo vzpostaviti v vseh občinah tržiškega mesta okrožja Mariño Misič, je odobril tržiški občinski odbor. V kratkem bo razpisana javna dražba, na podlagi katere bodo izbrali izvajalca del. Projekt med drugim predvideva tudi okrepitev videonadzora v tržiški občini, kjer trenutno deluje 32 kamere.

Dokončni načrt, ki ga je izdelal odgovorni funkcionar za računalniški center občine Tržič in mesta okrožja Mariño Misič, je odobril tržiški občinski odbor. V kratkem bo razpisana javna dražba, na podlagi katere bodo izbrali izvajalca del. Projekt med drugim predvideva tudi okrepitev videonadzora v tržiški občini, kjer trenutno deluje 32 kamere.

Le-tem bodo dodali še osem »elektronskih očes«, ki jih bodo namestili na najbolj kritičnih točkah, in sicer v Ulici

San Marco, na javnem parkirišču v Ulici Matteotti, v Ulici Galilei, v Ulici Istria (v bližini parka s pomanjkljivo javno razsvetljavo) in v Ulici Romana. Kamere bodo namestili tudi v Ulici Agraria, ki pelje na sedeže navtičnih društev Svoc, Cannottieri Timavo, Lega navale in Pescasportivi, ki so bile večkrat tarče tatov motorjev za plovila. Med območji, kjer bodo vzpostavili sistem videonadzora, bosta tudi cesta ob kanalu De' Dottori in Ulica Timavo, ki pelje k pristanišču in nekaterim industrijskim obratom.

Krepitev videonadzora - naložba je vredna skupno 485.000 evrov - bo potekala v dveh fazah. V prvi bodo speljali optična vlakna po celotnem teritoriju mesta okrožja, v drugi pa bodo namestili videokamere; naprave naj bi začele delovati že letos. Videonadzor bodo vzpostavili oziroma ojačili tudi ponekod v občinah Ronke, Štarancan, Škocjan, Turjak, San Pier in Foljan-Redipulja, kjer ocenjujejo, da je potreben zagotoviti večjo varnost.



**VRH** - Tudi letos obudili tradicijo koledovanja treh kraljev

# Zaradi novih prišlecev vrhovski koledniki prej na pot

V Števerjanu in sosednjih vaseh Gašper, Miha in Boltežar s človekoljubnim poslanstvom



Gašper, Miha in Boltežar v Števerjanu (zgoraj); vrhovski gospodarji so kolednike obdarili tudi z jajci (levo); postanek eni izmed domačij na Vrhu (spodaj)

BUMBACA

Na Vrhu se je v zadnjih par letih povečalo število prebivalcev, saj si je nekaj družin v kraški vasici zgradilo hišo in uredilo dom. Zaradi tega so se včeraj vrhovski fantje zbrali v kulturnem centru Danica in se nato odpravili na tradicionalno koledovanje Treh kraljev že v dopoldanskih urah, saj bi se drugače njihov obhod vaških domačij zaključil v poznih večernih urah.

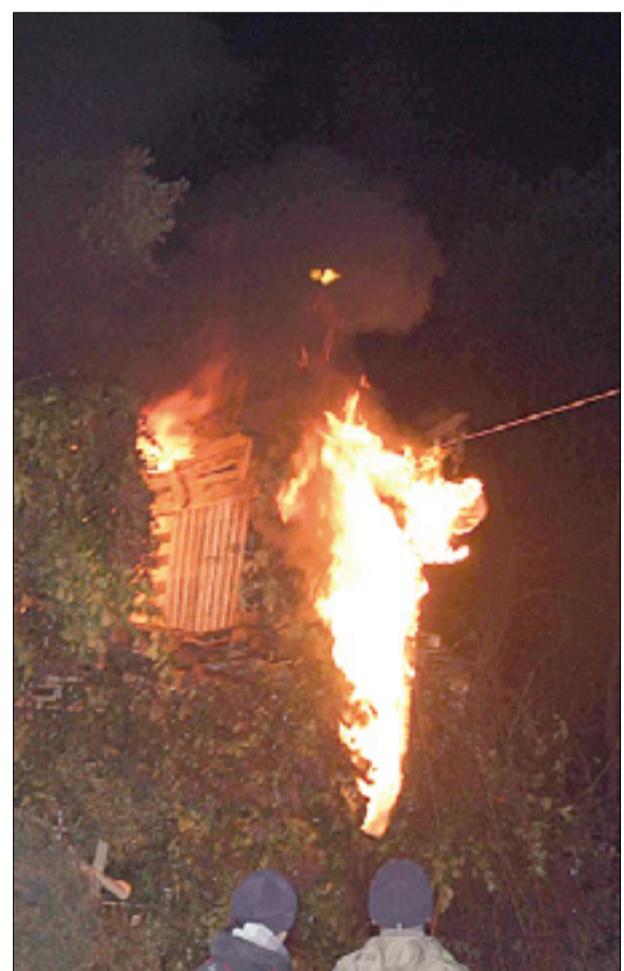
Novi prebivalci Vrha so večinoma Slovenci; nekateri izmed njih so potomci Vrhovcev, ki so se pred leti preselili v Laško in druge kraje, drugi so Vrh izbrali, ker jim je ta vasica enostavno zelo všeč. Kakorkoli, na Vrhu je novih kakih pet hiš, ki so jih včeraj skupaj z ostalimi domačijami obiskali koledniki. Kot veleva tradicija, so vrhovski fantje v vsaki hiši zapeli koledniško pesem, ki je bila prirejena posameznemu obisku. Kjer jih je sprejela kaka lepa punca, so koledniški pesmi dodali kitico: »Za hišo raste smrečica, v hiši je ena lepa dek'lca.« Kjer jih je pričakal gospodar, so po drugi strani zapeli »Gospodar za kot stoji, sto evro proti nam drži.« Postanek v vsaki domačiji je bil odvisen od dobrot, ki so jih ponudili kolednikom. Kjer je bila miza obložena z domačo kapljico, pecivom, narezkom in drugimi dobrotami, je bil seveda obisk daljši.

Podobno kot na Vrhu so včeraj tudi števerjanski koledniki obiskali vse domačije v vasi. S kadiлом so blagoslovili jaslice, na vhodnih vratih pa so s kreposti pustili napis v dokaz svojega obiska. V vsakem domu je zazvenela tudi koledniška pesem, s katero so se Miha, Gašper in Boltežar zahvalili gospodarjem in gospodinjam za prejete darove. Obhod domačij se je pričel pred vaško cerkvijo po maši, dve skupini mladih pa sta nato obiskali vse števerjanske zaselke in tudi sosednje vase. Denar, ki so ga števerjanski koledniki zbrali med obhodom vaških domačij, bo šel v dobrodelne namene, zaradi česar ima koledovanje tudi človekoljubni pečat. (dr)



**STRAŽCE** - »Pignarul« treh rajonov

## Začetek slab, nato preobrat na bolje



Ko je kres zagorel in so pozdravni nagovori utihnili, so za praznično vzdušje poskrbeli v kioskih, kjer so bili na voljo kuhanino, toplo čokolada, čaj in »paneton«. Ker pa so se morali organizatorji letos odpovedati pihalnemu orkestru, so na prizorišču vrteli tudi slovenske polke in narodno-zabavno glasbo, zato da so odsotnost godbe v živo nekoliko ublažili.

BUMBACA

Klub kislemu vremenu se je sinoč veliko ljudi zbralo na oširku med ulicama Bauer in Kocjančič v goriških Stražcah. Priklicali jih je tradicionalni »pignaruk« - prizig kresa ob Svetih treh kraljih. Dež ni skazil praznika in je natanko ob uru priziga ponehal, tako da je bilo na kraju veselo kakor vsako leto. Grmado lesu in vej so krajani ob pomoci Podgorcev in Pevmcev sestavljeni več dni, saj so pokrovitelji pobude trije krajevni sveti. Letošnji »pignaruk« je bil sedem do osem metrov širok, njegov vrh je dosegal pet metrov višine, kolikor dopušča zakon. Skupno je bilo nagradnenih okrog dvesto kubičnih metrov lesa, prekritega z zelenjem, ki prihaja iz treh rajonov. Kot po tradiciji je kres prižgala stilizirana dobra stvara Befana, ki je po zici pridrsela z bližnjega zvonika.

Zaradi vlage, ki se je v dneh deževja nabrala v nagradnem lesu in vejevju, se je najprej kadilo. Ko pa je toplota odgnala vlago, v roku desetih minut, je kres zagoren. Dim in plameni so letos silili proti jugu, po dobrimi urah pa so se začeli dvigovati navpično proti nebu. Krajevni »preroki« so ocenili, da takšen način gorenja napoveduje, da si ne

moremo veliko obetati od prvih mesecev novega leta, kriza ne bo takoj popustila, priso pa bo do preobrata na bolje. To bo odvisno tudi od nas samih, saj si bomo morali vsi zaviljati rokave. Tudi po zaslugu takšne napovedi je na prizorišču v Stražcah, kjer se je po navajanju organizatorjev zbralo krepko prek tisoč ljudi, zavel optimizem in prevladala je dobra volja. Množico so nagovorili »duša« prireditve in uradni »prerok« Giacinto Contini, za občinsko upravo Renata Donati iz svetniške komisije za kulturo, župnik Silvio Ballarini in predsednik krajevne skupnosti v Stražcah Vito Conighi. V imenu rajona Pevma-Štmaver-Oslavje je pozdravil njegov predsednik Lovrenc Persoglia, ki je sinoč zastopal tudi predsednika podgorskega rajonskega sveta Walterja Bandija. Persoglia je izrekel pozdrav tudi v slovenščini, saj so bili med ljudmi številni Slovenci. Mnogi pa so letos pogrešali pihalni orkester Goriška Brda z Dobrovezom, ki je bil stalni gost »pignarula«. Letos so se mu morali odpovedati zaradi krčenja denarja za rajonske svete, pri katerih sedaj upajo, da bo napoved o boljših časih veljala tudi zanje.

**PODGORA** - Jutri v župnijski cerkvi

## Poklon Mirku Špacapanu s humanitarnim večerom

V novembру je minilo drugo leto od smrti Mirka Špacapana, priznanega pediatra, politika iz vrst stranke Slovenske skupnosti, neutrudnega zborovodje, glasbenika in športnika ter nekdanjega načelnika slovenskih goriških skavtov. Kljub prizadevanjem, da bi ozdravel, mu zahrbitna bolezni ni prizanesla. Za njim so takrat žalovali mnogi, ki so mu bili bliži v zdravstvu, politiki, kulturi in športu, saj je bil na vseh teh področjih gonična osebnost. Kljub temu, da se pozna teža njegove odsotnosti, so sadovi njegovega dela danes še živi. Zlasti ljudje, ki so z njim sodelovali, si prizadevajo, da bi Špacapanovo delo ohranilo in še naprej rojevalo sadove.

Zveza slovenske katoliške prosvete, Ždruženje cerkvenih pevskih zborov, prosvetno društvo Podgora, športno združenje Olympia, krožek Anton Gregorčič in stranka Slovenske skupnosti bodo počastili spomin na Mirka Špacapana z božičnim, dobrodelnim, kulturnim večerom, ki bo jutri, 8. ja-

nuarja, ob 20. uri v župnijski cerkvi Sv. Justa v Podgori. Na stopili bodo otroški pevski zbor Veseljaki iz Doberdoba, moška vokalna skupina Akord ter mešana pevska zborna Podgora in F.B. Sedej iz Števerjana. Priložnostni govor bo imel Jurij Paljk, časnikar in književnik. Spominski večer bo vsebinsko obogatila recitacija božičnih motivov in odlomkov Balantičevih poezij iz dvojezične knjige z naslovom Gospod, za Tabo se bom zdaj napotil, ki je izšla pred kratkim in ki vsebuje tudi italijanski prevod nekaterih pesmi pesnika Franceta Balantiča, za katerega je poskrbel pokojni Špacapan. Vloga recitatorja bosta nastopila Matija Kralj in Mairim Cheber.

Izkupiček dobrodelnega koncerta bo namenjen ne-profitnemu društvu Mirko Špacapan - Ljubezen za vedno iz Vidma, ki nudi pomoč pri paliativni negi rakastih bolnikov in zanje načrtuje sprejemni center. Človekoljubno ustanovo vodi Špacapanova vdova Manuela Quaranta Špacapan.

## V Štmavru že petnajsti natečaj v pripravi jaslic

Prihodnjo nedeljo ob 16. uri bodo pri društvu Sabotin v Štmavru nagrajili najboljše stvaritve, prijavljene na letošnji natečaj v pripravi jaslic. Gre že za petnajsto izvedbo lepe pobude, ki je v domačem kraju in tudi v širši javnosti naletela na dokajšnje zanimanje. Na Štmavrskej natečaj se namreč vsako leto prijavlja vedno več ljudi, ki se z oblico domišljije in ročnih spretnosti lotijo priprav jaslic. V nekaterih primerih gre za prave majhne mojstrovine.

Letošnji natečaj je pritegnil 42 izdelovalcev jaslic. Največ jih je seveda iz Štmavre, Pevme in z Oslavjo, nekaj jih prijava iz Podgorje in Gorice, letos pa je prvič sodelovalo tudi pet izdelovalcev iz Solkana. Tudi pri teh pobudah gre vsekakor iskati priložnosti za sodelovanje, zlasti med ljudmi iz krajev, ki so

bili zgodovinsko vedno povezani; kot je znano, sta krajevni skupnosti Pevma, Štmaver in Oslavje ter Solkan pred leti podpisali listino o prijateljstvu in sodelovanju. O poteku letošnjega natečaja smo še izvedeli, da med prijavljenimi najdemo šolsko mladino, veliko je tudi odraslih in starejših ljudi obeh spolov, kar nekaj pa je takih, ki so s svojimi umetniškimi deli na natečaju prisotni že vseh petnajst let.

Te dni ima komisija polne roke dela, saj pregledovanje jaslic še poteka. Sestavlja jo Irena Ferlat, Maurizio in Denis Corsi ter Betty Marušič. Četverica ocenjevalcev obiskuje na domu vse prijavljene, fotografira in filmsko posname izdelke ter jih oceni. Zmagovalce natečaja bodo razglasili v nedeljo, predvajali pa bodo tudi videoposnetke vseh sodelujočih jaslic. V prostorih sedeža društva Sabotin v Štmavru bodo uredili tudi fotografsko razstavo o jaslicah. (vip)



**GORICA** - Soča med »božično« poplavo popolnoma spremenila svojo strugo

# Po razdejanih rečnih bregovih naplavine peska in odpadkov

*Plastične vrečke po vejah, sredi grmičevja gume, plastenke in celo cestni znaki - Uničena postrvja drstišča*



Med božično poplavo si je Soča utrla pot po lev strani nekdanjega jezu v Podgori (zgoraj); na predelu med Gorico in Pevmo so se plastične vrečke zapregle na veje do šestih metrov višine (desno); ponekod je reka naplavila tudi preko dva metra peska (levo)

FOTO W. PRINCI

Soča je med božičnim poplavnim valom popolnoma spremenila svojo strugo. Voda - v Solkanu so izmerili skoraj 2.300 kubičnih metrov na sekundo - je razdejala bregove med Gorico in Pevmo; tudi pod Štandrežem je reka dobila povsem novo podobo, saj je odnesla s sabo nasip, ki so ga uresničili med regulacijskim posegom leta 2007. Takrat so na desnem bregu izkopali nov kanal, da bi lahko s kamnitimi bloki utrdili brežine pod Štandrežem, v ta namen pa so sredi reke uresničili začasni nasip. Delavci ob zaključku posega nasipljajo iz gramoza niso odstranili, zdaj pa ga je pobesnela reka odnesla, tako da bo v prihodnjem voda lahko odtekala tudi proti desnemu bregu.

Največ škode je vsekakor Soča povzročila na predelu od državne meje do pevmskega mosta, kjer je reka naplavila ogromno količina gramoza. Na bregovih se je ponekod nabralo za dva metra peska, ki je popolnoma prekril grmovje in drugo rastlinstvo. Gladina reke se je na tem območju dvignila za kakih šest metrov in po vejah pustila ogromno količino plasti-

čnih vreč, med grmovjem pa najrazličnejše odpadke. »Med sprehodom ob Soči smo našli veliko avtomobilskih gum, plastenke motornega olja, razne plastične predmete, stare skrinje in celo nekaj cestnih znakov,« pojasnjuje Walter Princi, predstavnik goriškega ribolovnega okoliša v deželnem ribiškem zavodu ETP, ki si je po božičnih poplavah skušal ogledati tudi nekaj postrvih drstišč, na žalost pa jih ni bilo več. Že v začetku decembra so namreč ribiški čuvaji evidentirali več drstnih jam, ki so ostajale delno na suhem zaradi nihanja pretoka vode iz solkanskih zapornic. Proti koncu meseca so nameravali ikre izkopati in jih prenesti v potoček ob reki, vendar jim je božična poplava prekrižala račune. »Ocenjujemo, da je bil uničen ves letosni zarod soške postrvi, saj je reka dobesedno prerila dno. Ponekod je naplavila ogromno količino peska, drugod je izkopala globoke luknje,« pojasnjuje Princi in pravi, da je reka s sabo odnesla tudi vso nesnago, ki je v reko odtekala iz goriških in novogoriških greznic in ki se je z leti nabirala na dnu. Struga je torej da-

nes povsem spremenjena in čista, škoda, da bo s Kornom v reko kaj kmalu pritekla nova umazanija.

Med poplavnim valom je Soča v Podgori preplavila ostanke nekdanjega jezu pod »pašerelom«, ki se je zaradi močnega toka tresla. Reka si je izrila nekaj kamnitih blokov in si utrla pot na desni strani

ostankov jezu, za njim pa je izkopala več globokih luknenj. Tudi na tem območju je reka uničila raznaj postrvja drstišča, sploh pa so številne ribe ostale na suhem. Na božični dan so namreč ribe iskale zatočišče na poplavljene predelih, kjer je bila voda mirejša. Ko se je gladina znižala, je več rib ostalo ujetih v velikih lužah, ki so bile tu-

di več deset metrov oddaljene od reke. Ribiski čuvaji so 26. decembra uspeli rešiti kakih deset lipanov in soških postrv, veliko rib pa je ostalo na suhem.

Da bi nekaj očistili bregove, polne odpadkov in nesnage, bo po vsej verjetnosti na pobudo zavoda ETP konec meseca potekala čistilna akcija. (dr)

**KROMBERK** - Dražba za prodajo premoženja še ta mesec

## Mipov bik naprodaj

Izklicna cena za umetniško delo kiparja Janeza Boljke znaša 300 tisoč evrov

Po napovedih Mipovega stečajnega upravitelja, Miroslava Benedejčiča, naj bi bila dražba Mipovega premoženja še ta mesec. Ker v obstoječe cenitve ni bilo zajeto vse Mipovo premoženje oz. zato, ker sta obrata v Tolminu in Kromberku v najemtu in pogonu ter s tem več vredna, kot če bi bila v mirovanju, naj bi bila ocenjena vrednost celotnega Mipovega premoženja znana v nekaj dneh, ko bo ponovno ovrednotili. Zbiranje ponudb naj bi trajalo dva meseca.

V skupini Panvita, ki je najela del Mipovih objektov v Kromberku in ponovno zaposnila okrog 50 nekdanjih Mipovih delavcev, ki po Mipovih receptu-

rah in pod Mipovo blagovno znamko od oktobra dalje proizvajajo mortadelo in še nekatere druge mesne izdelke, so že takoj ob ponovnem zagonu proizvodnje povedali, da jih nakup Mipovih proizvodnih kapacitet v Kromberku zanima, a ne za vsako ceno. V najemni pogodbi so si zagotovili tudi predkupno pravico, tako da bodo ponudbo zagotovo oddali. Tudi v mariborski družbi Košaki, ki je dobila v najem Mipov obrat v Tolminu, so zainteresirani za nakup obrata. Za nekdanje Mipove mesnice oz. osem maloprodajnih trgovin na severnoprimskem koncu so zainteresirani v družbi Pivka perutništvo, kjer so kot najemniki zadovoljni



Impozantni bik pred vhodom v Mipov kromberški obrat

FOTO N.N.



**ROŽNA DOLINA** - Nasprotniki igrальнega salona tudi gorenjski sindikalisti

# Fronta proti Fortuni

Če bo treba, bodo zaposlene v igralništvu pozvali k državni nepokorščini - Valenčič: Nezaslišano, da bi vlada legalizirala nezakonito izdajo koncesije in škodila Hitu

Župan občine Šempeter-Vrtojba, Dragan Valenčič, že od aprila lani, ko je igralni salon Fortune začel z delovanjem na novi lokaciji ob krožišču v Rožni Dolini, opozarja, da je bila izdaja koncesije za izvajanje iger na srečo, ki jo je Fortuna ob izteku mandata podelila prejšnja vlada, nezakonita. Včeraj je medijem dostavil dopis Sindikata gorenjske regije v okviru Neodvisnosti - Konfederacije novih sindikatov Slovenije, ki je bil v torek poslan predsedniku vlade Borutu Pahorju, in poudaril, da jih v celoti podpira, saj njihove aktivnosti sovpadajo z aktivnostmi, ki jih proti izdaji koncesije Fortuni vodi tudi sam.

»Nezaslišano se mi zdi, da bi vlada legalizirala nezakonito izdajo koncesije navedenemu salonu in s tem škodila svojemu podjetju v večinski drža-

vni lasti, to je Hitu,« je poudaril Valenčič in izrazil prepričanje, da bi bil to preseden brez primere v novejši zgodovini. Pojasnil je še, da naj bi po neuradnih informacijah vlada ta pravilnik obravnavala na današnji seji. V pismu, ki je bilo v torek poslano predsedniku vlade, v vednost pa tudi Uradu za nadzor prirejanja iger na srečo ter vseh trem igralniškim sindikatom, ki delujejo v Hitu (SIDS, GIT, VRBA) in šempetrskemu županu, so predstavniki sindikata Neodvisnost iz gorenjske regije izrazili ogorčenost nad novico, da pripravlja vlada spremembu aktov, s katerimi bi potrdili legalno delovanje igrальнega salona Fortune v Rožni Dolini. Poudarili so, da je (prejšnja) vlada koncesijo za prirejanje posebnih iger na srečo Fortuni podelila do 30. junija 2011, pa čeprav pred tem

ni pridobila mnjenja lokalne skupnosti, t.j. šempetrške občine. V pismu so zapisali tudi vse, kar nasprotniki igrальнega salona Fortune poudarjajo že dalj časa, in sicer, da igralni salon ne sme biti lociran v neposredni bližini stanovanjskih naselij, vzgojno-izobraževalnih zavodov, zdravstvenih in verskih ustanov. Poudarili so, da je najbližja stanovanjska hiša od omenjenega igrальнega salona oddaljena le 56 metrov, od državne meje pa le 90 metrov, pa čeprav bi moral biti po zakonu najmanj 150 metrov oddaljen od meje. Nadalje so se obregnili ob dejstvo, da vodi mimo igrальнega salona edina cestna in železniška žila, po kateri se vsakodnevno v Novi Gorico vozilo veliko srednješolcev.

»Po znanih in dostopnih podatkih se na Primorskem povečuje število

odvisnih od iger na srečo. Igralni salon tik ob meji lahko število odvisnih od iger na srečo le še poveča, saj je splošno znano, da v salone, kjer so nameščeni le igralni avtomati in ni dodatne ponudbe, praviloma zahajajo le odvisni od iger na srečo,« so se zapisali predstavniki sindikata Neodvisnost in izrazili prepričanje, da bodo vsako spremembu pravilnika o prirejanju posebnih iger na srečo, pisano na kožo igrальнemu salonu Fortune, obravnavali kot klofuto zaposlenim v igralništvu ter v tem primeru svoje člane v dejavnosti prirejanja iger na srečo pozvali k državni nepokorščini. Za komentar smo hoteli včeraj povprašati tudi Darka Velikonja, direktorja družbe Mako, ki upravlja z igralnim salonom Fortune, a ni bil dosegljiv.

Nace Novak

## GORIŠKO DRUŠTVO NA DOBROVEM

### Upokojenci nazdravili novemu letu

Pred iztekom leta je kot po navadi Društvo slovenskih upokojencev za Goriško izvedlo tradicionalno silvestrovjanje, da bi člani v znamenju druženja preživeli praznični dan in pričakovljaju novega leta. Tokrat je to bilo 29. decembra v veliki dvorani kleti Dobrovo v Brdih, kamor je 95 upokojencev in prijateljev prispele proti večeru z dvema avtobusoma. Za to priložnost je bil povabljen kot gost župan občine Brda Franc Mužič, ki je prisotne lepo pozdravil in jim orisal živiljenje delavnih Bricev, gospodarsko stanje in uspešnost občine tudi pri širjenju dobrih stikov s slovensko goriško stvarnostjo v Italiji. Skupno z županom so prisotni nazdravili novemu letu z najboljšimi željami. Praznovanje se je nadaljevalo ob obloženih mizah, petju, plesu in sproščenem razgovaranju. Predsednik društva Emil Devetak je na kratko prikazal obračun leta 2009, omenil izvedene dejavnosti in načrte za prihodnje leto. Pomembna točka prazničnega programa je bila podelitev rdečih vrtnic osemajstinsti prisotnim jubilantom, kot je v tradičiji društva. Tudi bogat srečelov je zadovoljil mnoge udeležence. Proti koncu srečanja so še enkrat nazdravili novemu letu, si voščili in se veselo poslovili. (ed)



Briško praznovanje goriških upokojencev

FOTO E.D.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
OBČINSKA 1, UL. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

**DEŽURNA LEKARNA V LOČNIKU**  
MADONNA DI MONTESANTO, UL. Udine 2, tel. 0481-390170.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
LUZZI DAVERIO, UL. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
S. NICOLO', UL. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

**DEŽURNA LEKARNA  
V KRAJU SAN PIER D'ISONZO**  
VISINTIN, UL. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

## Gledališče

**V KULTURNEM DOMU V GORICI** je v teku vpisovanje abonmaja komičnega gledališča Komigo 2010. Prva predstava bo v ponedeljek, 18. januarja, ob 20.30, in sicer Ženske&moški.com v priredbi Špas teatra iz Mengše; informacije in vpisovanje v Kulturnem domu v Gorici (UL. Brass 20 - tel. 0481-33288) ob delavnikih od 10. do 13. in od 16. do 18. ure (lanški abonenti lahko potrdijo sedež iz prejšnje sezone do 10. januarja, novi abonenti pa že lahko rezervirajo svoj abonma).

**V NOVEM OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU:** v ponedeljek, 18. januarja, ob 21. uri predstava »Ben Hur«, igrajo Paolo Triestino, Nicola Pistoia, Elisabetta De Vito; informacije pri blagajni gledališča (tel. 0481-969753).

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU:** v petek, 15. januarja, ob 21. uri gledališka predstava Luigija Pirandella »Vesti gli ignudi«, igrata Vanessa Gravina in Luigi Diberti; informacije pri blagajni občinskega gledališča (tel. 0481-630057).

**Do 10. januarja ob 16. in 18. uri predvajanje filma »A Christmas Carol«, režija Robert Zemeckis**

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU:** 11. in 12. januarja, ob 20.45 Molierejev »Tartufo«, igrajo Carlo Cecchi, Licia Maglietta, Elia Shilton; informacije pri blagajni gledališča (tel. 0481-790470).

## Kino

**DANES V GORICI** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.50 - 19.50 - 22.00 »Il riccio«.

Dvorana 3: 17.20 »La principessa e il ranocchio«; 20.00 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00

»Io, loro e Lara«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Il riccio«.

Dvorana 3: 19.50 - 22.10 »Sherlock Holmes«.

**DANES V TRŽIČU** KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.10 - 22.00



NOGOMET - A-liga

# Inter je že osvojil naslov zimskega prvaka

Roma v Cagliariju zamudila izjemno priložnost - Udinese vse bolj tone



Barreto (v boju z Zapato) je dosegel drugi gol za Bari proti Udinešu

ANSA

Kaj posebno novega včerajšnji krog v A-ligi ni ponudil, morda to, da si je Bari po zmagi proti Udinešu dokončno prislužil naziv presenečenja sezone (s trenerjem Venturo, ki je pred začetkom sezone 24 ur virtualno že sedel na klopi Triestine), videmski klub pa, zamenjava trenerja navkljub, naziv razočara-nja sezone.

Tekma kroga je bila v Parmi, kjer so igralci Juventusa z zmago rešili kožo svojemu trenerju Ferrari, še zdaleč pa stara dama ni razresila svojih problemov, dalj časa se je proti Parmi le branila, odločilni gol pa je padel po avtogramu Castelliniju.

Veliko priložnost za preboj tik pod vrh je v Cagliariju zamudila Roma, ki je po 89 minutah prepričljivo vodila z 2:0, po 94. pa se je moralazadovoljiti s točko. Odločilni gol za Cagliari je dosegel Daniele Conti, sin legendarnega napadala Rome Bruna.

Za zmago v Veroni proti Chieuju je vodilnemu Interu zadostoval gol nemirnega Balotelli (po neumnu si je prislužil običajni rumeni karton), sicer na sredini igrišča zelo okrnjeni Milančani (zaradi poškodbe glezinja, ki jo je stakan na turneji na Arabskem je priložnost za nastop žal zamudil tudi mladi Slovenec Krhin) so igrali zelo pozitivno. Kar velja na primer tudi za Francozo Vieirajo, čeprav je bil to njegov zadnji nastop v Interjevem dresu pred odhodom v Anglijo. Inter si je z včerajšnjim uspehom - igra ni bila dobra, Makedonec Pandev pa je ob debutu zadovoljil - že prislužil naslov zimskega prvaka, nekaj časa pa bo pregoršal tudi Chivuja, ki se je moral zateči v bolnišnico zaradi udarca v glavo. Prišlo je celo do možganske krvavitev, vendar njegovo zdravstveno stanje naj ne bi bilo hudo.

Odlično formo sta potrdila Napoli in Fiorentina. Mazzarrijevo moštvo se je z uspehom v Bergamu (kras gol je dosegel Quagliarella) močno poslabšala položaj domače Atalante, Toskanci pa so v Sieni gospodarili in pred častnim golom Maccaroneja že vodili s 5:0. Poraz proti osovraženim sosedom je razkačil navijače, ki od novega lastnika Mezzarome (nastopil bo v ponedeljek) pričakujejo pravo kadrovsko čisto. Ni izključeno, da bo skupil tudi trener Malesani.

Prestopni rok je še v teku, že pa se je obrestoval Lazio, ki je Livorno odpravil tudi z dvema zadetkoma novinca Flocarija.

Udinese je v Bariju igral brezbarvno, D'Agostino pa brez volje, očitno je, da je v Vidmu ostal pod prisilo. Barijeva peta zaporedna zmaga na domačih teh je povsem zaslužena, čeprav so Vi-

demčani pri izidu 1:0 s Pepejem zadeli prečko. V drugem polčasu so gostje igrali napadalnejše, vendar so bili redko kdaj nevarni, nemočni Handanovič pa je moral po protinapadu še drugič pobrati žogo iz svoje mreže.

Na tekmi brez zmagovalca Sampdoria - Palermo sta gola padla v razmahu minute (Cassano je po dolgi suši zadel drugič zapored), Catania pa je z bolj borbeno igro ukrotila Bologno. Srb Mihajlović se je tako sladko maščeval Bolonjčanom, ki so ga lani odstavili sredi sezone.

Na večerni tekmi je Leonardov Milan visoko s 5:2 premagal Genoo, ki je sicer povedal s Scullijem. Pred tem je Ronaldinho zgrešil kazenski strel, pri katerem je bil nato natančen pred koncem prvega polčasa. Prav gotovo je odločilni pečat dal Borriello, ki je na začetku drugega dela dvakrat zatresel mrežo gostov. Pri Milanu je krstni nastop v letosnjem sezoni naredil David Beckham, ki ga je nato proti koncu tekme zamenjal Jankulovski.

## Povedali so ...

»Vedno bolj se mi gabijo.« (*Balotelli o navijačih Verone*)

»Mario večkrat govoril in dela, kar ne bi smel.« (*Trener Interja Muriño o Balotelli*)

»Novi igralec mora biti šampion ali pa novih igralcev ne bo.« (*Trener Prandelli o zimski kupoprodaji Fiorentine*)

»Sram naj vas bo.« (*Dolgo-trajno vzklikanje navijačev Siene na račun svojih igralcev*)

»Juventusovi igralci so grobjanji.« (*Odbornik Občine Parma Fabio Fecchi po tekmi v Parmi*)

»Drugi gol je morda eden najlepših v moji karieri.« (*Napadalec Fiorentine Gilardino o svojem nastopu*)

»Pa še opozoril sem jih, da je Cagliari doslej dosegel 12 točk v zadnjih 15 minutah.« (*Claudio Ranieri po neverjetnem spodrljaju Rome*)

## IZIDI

Chievo - Inter 0:1 (0:1)

STRELEC: Balotelli v 12. min.

Atalanta - Napoli 0:2 (0:1)

STRELCA: Quagliarella (N) v 7. in Pazienza (A) v 58. min.

Bari - Udinese 2:0 (1:0)

STRELCA: Meggiolini v 6. in Barreto v 68. min.

Cagliari - Roma 2:2 (0:0)

STRELCI: Pizarro (R, 11-m) v 7. Perrotta (R) v 20., Lopez v 90. in Conti v 94. min.

Catania - Bologna 1:0 (0:0)

STRELEC: Spolli v 81. min.

Lazio - Livorno 4:1 (0:1)

STRELCI: Bergvold (Li) v 7., Flocacci v 47. in 54., Rocchi v 72. in Kolarov (11-m) v 91. min.

Parma - Juventus 1:2 (1:2)

STRELCI: Salihamidić (J) v 3., Amoruso (P) v 25. in Castellini (avtograd) v 39. min.

Sampdoria - Palermo 1:1 (1:1)

STRELCA: Cavani (P) v 40. in Cassani (S) v 41.

Siena - Fiorentina 1:5 (0:3)

STRELCI: Kroldrup v 5., Santana v 28., Gilardino v 36. in 66., Mutu v 80. in Maccaroni (S, 11-m) v 84. min.

Milan - Genoa 5:2 (2:1)

STRELCI: Ronaldinho v 32. iz 11-m, Thiago Silva v 38., Borriello v 48. in 60., Huntelaar v 74. iz 11-m; Sculli (G) v 25. in Suazo (G) v 79. min.

## LESTVICA

	Inter	18	13	3	2	37:14	42
Milan	17	10	4	3	28:19	34	
Juventus	18	10	3	5	32:22	33	
Napoli	18	8	6	4	28:24	30	
Roma	18	8	5	5	29:24	29	
Parma	18	8	4	6	23:24	28	
Fiorentina	17	8	3	6	23:16	27	
Bari	16	7	6	4	21:15	27	
Palermo	18	7	6	5	23:21	27	
Sampdoria	18	7	5	6	22:26	26	
Cagliari	17	7	3	7	27:23	24	
Genoa	17	7	3	7	30:32	24	
Chievo	18	7	3	8	20:20	24	
Lazio	18	4	7	7	14:17	19	
Udinese	17	5	3	9	19:23	18	
Livorno	18	5	3	10	11:23	18	
Bologna	17	4	4	9	17:25	16	
Catania	18	3	6	9	17:26	15	
Atalanta	17	3	4	10	15:27	13	
Siena	18	3	3	12	18:33	12	

**PRIHODNJI KROG** 9.1. ob 18.00 Roma - Chievo, ob 20.45 Inter - Siena; 10.1. ob 15.00 Bologna - Cagliari, Fiorentina - Bari, Genoa - Catania, Livorno - Parma, Napoli - Sampdoria, Palermo - Atalanta, Udinese - Lazio, ob 20.45 Juventus - Milan

## TOUR DE SKI

### Follisova na 15 km pred Majdičovo

TOPLACH - Italijanka Arianna Follis je zmagovalka pete tekme smučarskih tekačic na turneji Tour de Ski. Drugo mesto na 15 kilometrov v prosti tehniki je osvojila Slovenka Petra Majdič (+3,4), tretja pa je bila Poljakinja Justyna Kowalczyk (+4,1). »Azzurra«, aktualna svetovna prvakinja, ki pa je dosegl včeraj še prvo zmago v letošnji sezoni, in neuničljiva Majdičeva, sta se tudi povzpeli na prvi dve mestni začasne lestvice tega novoletnega tekmovanja. Danes se bodo dekleta pomirila na razdalji 5 km v klasični tehniki.

## SMUČARSKI SKOKI

### Kofler zmagovalec 58. noviletne turneje

BISCHOFSHOFEN - Avstrijec Thomas Morgenstern je zmagovalec zadnje tekme 58. noviletne turneje smučarskih skakalcev v Bischofshofnu, prestižno turnejo pa je po včerajšnjem petem mestu dobil njegov rojak Andreas Kofler. Drugi na tekmi in skupno na turneji je bil povratnik na veliko sceno in rekordni petkratni zmagovalec turneje, Finec Janne Ahonen. Slovenec Robert Kranjec je bil na včerajšnji tekmi 20., Jernej Damjan 23., Mitja Mežnar pa 30. Kranjec je na končni lestvici turneje štirinajst.

## ALPSKO SMUČANJE

### Razzoli osvojil slalom v Zagrebu

ZAGREB - Italijan Giuliano Razzoli (26 let) je prvič osvojil alpsko tekmo svetovnega pokala alpskih smučarjev. V Zagrebu je drugo mesto osvojil njegov rojak Manfred Mölgg z zaostankom 23 stopnic, tretji je bil Francoz Julien Lizeroux (+0,49). Tuk za stopničkami je bil na četrtem mestu najboljši Slovensec Mitja Valenčič (+0,75). V finalu sta nastopila še Matic Skube, ki je končal na 23. mestu (+2,95), in Bernard Vajdič, ki pa je bil po veliki napaki na drugi progi 28. (+1,29). Za Velenčiča in Skubeta sta uvrstitev pomenili izid kariere. »Azzurro« Cristian Deville je bil devetnajst. Razzolij je čestitke za svojo prvo zmago v pokalu v karieri dobil tudi od svojega vzornika Alberta Tombe.

## Težka zmaga Blejcev

LJUBLJANA - Odbojkarji Bleda so v 4. krogu Lige prvakov premagali francoski Paris Volley in se še za korak približali uvrstitevi v naslednjo fazo. Bilo pa je dramatično, saj so v dvorani Tivoli sinoči že izgubljali z 2:0, za namecek se je v drugem setu poškodoval Finec Venna, ko se je zaletel v snežmalca. Preobrat se je začel s skoraj povsem slovensko zasedbo na igrišču (na klop je romal tudi Brazilec Gato). Blejci so se izboljšali v vseh elementih, zablestel pa je Šket (17 točk) in preobrat je uspel. Izid: ACH Volley - Paris Volley (20:25, 18:25, 25:21, 25:22, 15:10); Rzeszow - Istanbul 3:0 (25:18, 25:17, 25:21). Vrstni red skupine F: Rezeszow 8, Bled 6, Istanbul 2, Paris 0.

**Izid skupine A:** Macerata - Noliko Maaseik 3:0 (25:19, 25:23, 25:20)

**Pokal Challenge:** Salonit - Stade Poitevin (Fra) 1:3 (-20, -17, 16, -21)

## Siena kot stroj

SIENA - V tekmi evrolige je italijanski prvak Siena kar s 101:58 odpravil turški Fenerbahce. Lavrinović je dosegel 20 točk. Union Olimpija bo danes v Tivoliju (ob 20.30) v svojem zadnjem domaćem nastopu gostila CSKA Moskva.

**TENIS** - Kazahstanska teniška reprezentanca je na Hopmanovem pokalu v Perthu, neuradnem svetovnem prvenstvu mešanih dvojic, presestila Rusijo in zmagala z 2:1. V prvem obračunu skupine B je enakim izidom Velika Britanija ugnala Nemčijo.

**KOŠARKA** - 1. slovenska liga: Luka Koper - PRO-TEK Zasavje 68:91 (14:26, 31:44, 50:69), Helios - Šentjur 97:52 (22:10, 44:30, 67:43)

## KOŠARKA - Amaterska A-liga

# Krise še ni konec

Ostrostrelcem tržaškega AcegasAps nikakor ni šlo od rok - Poraz Fortitudu v Veroni

**AcegasAps - Nobili SBS Castelletto Ticino 78:82 (23:15; 37:38; 59:5**



KOŠARKA - Državna C-liga

# Jadran zdržal le do 14. minute

Montebellune v drugem polčasu ni več ogrozil - Kljub porazu niso več zadnji

**Jadran Qubik caffe - DB Group Montebelluna 65:80 (17:15, 32:37, 45:61)**

JADRAN: Vitez 2 (0:2, 1:3, 0:3), Marušič 14 (2:2, 3:3, 2:4), Sosič 4 (-, 2:9, -), Franco (-, 0:1, 0:2), Malalan 9 (1:2, 4:5, -); Ferfoglia K. 5 (-, 1:4, 1:2), Ban nv, Slavec 19 (-, 2:2, 5:10), Ferfoglia S. 12 (4:8, 4:8, 0:1), Semec (-, 0:1, -), trener Dražen Grbac. SON: Jadran 19, Montebelluna 12. Skok: Jadran 35 (24 v obrambi, 11 v napadu), Montebelluna 28 (22+6).

Jadran Qubik caffe je leto 2010 začel s porazom proti solidni Montebelluni. Pred uvodnim sodniškim metom je bila na sporednu minutu molka v spomin na Mattea Molenta, enaindvajsetletnega košarkarja Codroipa, ki je umrl 28. decembra za posledicami srčne kapi med košarkarsko tekmo v Gorici. Trener Grbac je tokrat iz deseterice izključil Deana Oberdana in Francesca Coca, ki je na zadnjem treningu čutil bolečine v stegnu, po skoraj dveh mesecih odsotnosti pa se je na igrišče vrnil Alex Vitez – in to v prvi peterki. Po uvodnem 0:2 v korist gostov so jadranovci takoj prevzeli vodstvo s koši Marušiča (kar osem točk v prvi četrtini). Po štirih minutah in pol je bil izid na svetlobni tabli 8:4 v korist domačinov, gostje pa so za tem začeli bolje izkorisčati številne izgubljene žoge Jadrana in kmalu iznili zaostanek. Že proti koncu četrtine so za kratki čas prevzeli vodstvo, Christian Slavec pa je s petimi zaporednimi točkami zagotovil svoji ekipi dve točki naskoka ob prvem dvominutnem odmoru. Obe ekipi sta v tem delu metali s slabimi odstotki realizacije, Jadranovci so



Christian Slavec je bil z 19 točkami najboljši strelec Jadran Qubik

KROMA

kar šestkrat zgrešili v prodoru, iz razdalje pa le štirikrat. Če bi zadeli le polovico prodorov in izgubili polovico manj žog bi drugo četrtino začeli z zanesljivo prednostjo. Tako pa sta se ekipi stalno izmenjavali v vodstvu vse do štirinajstih minut, ko je nasprotnik bel Bettin s trojko iz sedmih metrov dal novega elana svo-

jim soigralcem. V slabih petih minutah je Montebelluna z delnim izidom 13:4 prvič povedala za devet točk. Saša Malalan in Saša Ferfoglia pa sta vsak s košem zmanjšala zaostanek na pet pik. Med gosti sta v prvih dvajsetih minutah izstopala predvsem brata Binotto, ki sta skupaj zbrala 19 točk s 60% realizacijo pri metu iz igre. Ja-

KOŠARKA - Deželna C-liga

# Oboji KO

Bor tesno izgubil v Krminu, Bregu nikakor ne gre več od rok

**Venezia Giulia - Breg 67:49 (12:14, 25:25, 43:37)**

BREG: Bozic 6 (1:6, 1:2, 1:2), Haskič 7 (7:9, 0:2, 0:4), Klarica 7 (-, 2:3, 1:5), Buttignon 10 (2:4, 2:7, 1:1), Zeriali 6 (2:2, 2:5, 0:1), Lokatos 8 (2:3, 0:1, 2:6), Klabjan 6 (6:6, 0:4, -), Nadlišek (-, 0:1, -), Švara, Bandi. Trener: Krašovec.

Tržaški derbi je imel okus domačnosti, saj se je na parketu zvrstilo kar nekaj igralcev, ki so že nastopali v naših klubih (tako na igrišču kot na klopi). Tako so se tokrat Brežani pomerili proti Cernetu (do lani je igral pri Bregu) ter bivšima borovcema Monticolom in Furigom, ki jih vodi bivši Borov trener Mengucci. Prav tako pa so nekateri gostitelji (trener in nekateri igralci) že nastopali v Miljah.

Derbi je bil pravi obris počitniškega premora, saj sta obe ekipi veliko grešili, kar kažejo tudi izidi posamičnih četrtin. Pri Bregu v napadu nikakor ni šlo, ne iz izdelanih položajev ne izpod koša. Večino točk so tako dosegli s prostimi meti. Ekipi sta si bili sicer vse do zadnje četrtine enakovredni, saj sta se najdlje oddaljili za štiri točke. Kljub temu, da je bil Haskič izključen v 12. minutu zaradi ugovarjanj, se razmerje med ekipama ni spremenilo. Razliko pa sta v zadnjem delu naredila Petronio, predvsem pa Furigo, ki je zadnjih dveh minutah dosegel kar 12 točk.

V prvih dveh četrtinah je bilo na obeh straneh veliko napak. Razigrano igro so dopolnjevala osebne napake, ekipi sta večali izkupiček točk le s prostimi meti. Nekoliko bolje je Venezia Giulia igrala v tretji četrtini, ko je povedla v 25. minutu na 35:30. Rahlo vodstvo so Menguccijevi fantje še nekoliko povečali do konca četrtine. Prav slednji so se z večjo zagrizenostjo in svežino podali v zadnjo četrtino, saj je imel trener Mengucci več razpoložljivih igralcev, medtem ko je Krašovec po izključitvi Haskiča in petih osebnih napakah Bozica (sodnik je sicer zgrešil dosoditi napako, op. a.)

imel v zadnjih desetih minutah samo pet igralcev in tri mladince, ki pa jih v bistvu ni izkoristil. Breg je v zadnji četrtini samo štirikrat zadel koš (zadel je še 4 proste mete), Venezia Giulia pa je z razigranima Petroniom in Furigom kljub conski obrambi zadevala kot za stavo. (V.S.)

**Alba - Bor Radenska 86:83 (23:17, 44:35, 62:53)**

BOR: Madonia 19 (7:8, 3:7, 2:3), Krizman 2 (2:2, 0:1, -), Krevatin 25 (2:2, 4:9, 5:10), Štokelj 6 (-, 3:4, 0:3), Alberti 4 (2:2, 1:6, -), Šušteršič 6 (-, 0:1, 2:4), Boccia 1 (1:2, 0:1, -), Sila 10 (4:5, -2:2), Bole 10 (4:4, 3:6, 0:4), Devčič n.v., Nadlišek n.v. Trener: Zovatto.

Borovce je v Krminu čakala težka naloga. Alba spada med boljše ekipe deželne C-lige in gostje so morali na koncu priznati premoč domačinov, ki so vodili vse od začetka tekme, čeprav je bila tekma vseskozi kar izenačena. Alba je največ vodila za 10 točk. Še tri minute pred koncem pa je bila razlika minimalna, saj je Bor zaostal le za tri točke.

Kljuc tekme je bila igra pod košema, v kateri so igrali gostje podrejeno vlogo. Domači centri so bili namreč neustavljivi, čeprav se je Madonia solidno branil in se boril. Prav Madonia je bil tokrat med najboljšimi na igrišču. Zbral je 19 točk in 7 skokov.

**Ostali izidi:** Ardit - Collinare 77:73, Goriziana - Latisana 65:71, Credifriui - Roraigrande 71:70, Santos - UBC 77:82, CUS Udine - Servolana 80:95, CBU - Ronchi 94:77.

**Vrstni red:** Santos 24, Alba, Latisana, Roraigrande 20, Breg in Ardit 16, Servolana 14, Collinare, Credifriui in CBU 12, UBC in Venezia Giulia 10, Ronchi in Goriziana 8, Bor Radenska in CUS Udine 6.

**Prihodnji krog:** Bor Radenska - Venezia Giulia (9.1. ob 20.30 v Trstu, 1. maj), Breg - CUS Udine (9.1. ob 20.30 v Dolini).

ODOBJKA - C-liga

# Bor Breg izgubil v Chionsu

**Chions - Bor Breg Kmečka banka 3:0 (25:19, 25:18, 25:18)**

BOR BREG: Grgić 7, Dellamea 3, Vodopivec 5, Spetič 5, Flego 4, Gruden 2, Faimann (libero), Sancin 0, Pučnik 1, Sadlowski 0. TRENER: Smotlak.

Združena ekipa se z zaostale tekme v pordenonski pokrajine po pričakovanih vrač brez osvojene točke, naše igralke pa so postregle s povprečnim nastopom. Igralke tretje uvrščenega Chionsa so fizično prekašale našo ekipo. Ko so uspele predvajati svojo igro, jih gostje nikakor niso mogle zaustaviti, po drugi strani pa je treba reči, da mlade nasprotnice tudi veliko grešijo. S svojimi napakami so v treh setih podarile našim igralkam 28 točk. Žal Bor Breg (nastopil je brez Žerjulova, ki je zbolela) tega ni izkoristil, saj je igral pre malo učinkovito. V napadu mu ni šlo od rok (Flegova je bila z le 40% učinkovitostjo najboljša), v polju pa je bilo preveč napak pri sprejemu servisa (Chions je dosegel kar 13 asov) in reorganizaciji napada.

Chions je praktično več čas vodil, v prvem in tretjem setu si je kmalu nabral lepo prednost in jo obdržal do konca seta, drugi set pa je bil izenačen le do izida 15:15.

Združena ekipa je tako še naprej zadnja na lestvici, v soboto pa jo na 1. maju (že ob 18. uri) čaka važna tekma za obstanek proti Volleybasu.

# Danes tudi derbi moške C-lige v Štandrežu

**DANES:** ob 20.30 v Štandrežu: Val Imsa - Olympia Fer-Style (moška C-liga); ob 20.45 pri Briščikih: Kontovel - Mossa (ženska D-liga).

**ODOBJKA - V Repnu 2. memorial Sergio Veljaka**

# Poklon šampionu

Troboj letos osvojil B1-ligaš Bibione - Colussi (Cordenons) najboljši igralec - ŠZ Sloga obdarila ŠZ Bor



Napad Danjela Slavca med prvo tekmo turnirja proti Cordenonsu

KROMA

Včeraj je bil v repenski telovadnici na sporednu drugi Memorial Sergio Veljak, ki ga je v spomin na našega odličnega odbojkara priredilo AŠD Sloga Tabor v sodelovanju z OK Bor in pod pokroviteljstvom ZSSDI.

Slabo vreme organizatorjem res ni bilo naklonjeno, saj so zasnežene ceste prav gotovo odvrnile marsikaterega ljubitelja odbojke, da bi se podal na pot. Kljub temu so se na tribunah zbrali bivši Sergiovi soigralci, ki so s svojo prisotnostjo žezele poudarili prijateljstvo, ki jih je vezalo na pokojnega odbojkarja in državnega reprezentanta.

Troboj je osvojil B1 ligaš Bibione Mare Volley, ki pa se je moral poštovno potruditi, preden je strl odporn Future iz Cordenonsa. Bibione, pri katerem uspešno nastopa tudi bivši slogaš Kristjan Stopar, je v setih vodil že z 2:0, ko je Future z izredno reakcijo izenačila in bila tudi v zadnjem setu povsem enakovredna nasprotniku, dve sporni sodniški odločitvi prav v končnici pa sta Bibioneju še olajšala pot do zmage.

Slogaši so nastopili v okrnjeni postavi. Poleg poškodovanega Ambroža Peterlina (ki pa je sedel na klopi) je bil

zaradi službenih obveznosti odsoten najboljši napadalec Televite Corazza, tako da si je trener Drasić »posodil« pri Slogi Davida Cettola in Ervina Taučerja.

V uvodni tekmi so naši odbojkarji po dobrni predstavi odvzeli Future prvi set, v nadaljevanju pa so bili gostje prepirčljivo boljši. Med srečanjem se je lažje poškodoval Danjel Slavec, ki v zadnjem tekmi ni stopil na igrišče. Na centru ga je zamenjal David Cettolo. Bibione, ki je občasno nastopal v mlajšem setu, je bil za našo ekipo vsekakor premočan.

**Izidi:** Futura - Televita TS Volley 2010 3:1 (25:19, 14:25, 18:25, 20:25), Bibione Mare Volley - Futura 3:2 (25:21, 25:15, 24:26, 13:25, 15:12), Bibione Mare Volley - Televita TS Volley 2010 3:0 (25:22, 25:19, 25:11)

**Vrstni red:** 1. Bibione Mare Volley, 2. Futura Cordenons, 3. Televita TS Volley 2010.

## Obvestilo

Zaradi pomanjkanja prostora bomo rubriko Planinski svet objavili v jutrišnji številki

Bibione Mare Volley: Zorat, Mattia, Anastasio, Corazzato, Quart, Manzano, Stopar, Tonon, Salvatore, Pantić (libero).

Futura Cordenons: Cappellini, Cissola, Colussi, De Pin, Mottin, Pavan, Radin, Rusalen, Santin, Scian, Sirch, Reganaz (libero) Televita TS Volley 2010: Bassi, Corazza, Cettolo, Kante, Mari, Ambrž Peterlin, Matevž Peterlin (libero), Rigonat, Rioli, Slavec, Veljak, Taučer. Trenerja Franko Drasić in Martin Maver.

Tekmam je sledilo nagrajevanje. Sergiovo vdovo Bruno in vse navzoče je na kratko pozdravil Ivan Peterlin, spomin na Sergio pa je podal njegov bivši soigralec in dolgoletni prijatelj Mario Šušteršič, ki je vodil Bruni izročil dvd s posnetki lanske izvedbe v Trstu. Vse ekipe so prejeli spominski pokal, nagrajeni pa so bili tudi najboljši posamezniki: Stefano Rigonat (Televita TS Volley 2010 – podača), Ezio De Pin (Futura – napadalec), Nikola Pantić (Bibione – obrambni igralec) in Gianluca Colussi (Futura Cordenons) kot najboljši igralec turnirja.

Med nagrajevanjem je predsednik AŠZ Sloga Primož Možina čestital AŠZ Bor ob 50-letnici ustanovitve in mu v imenu društva izročil darilo.



**ELITNA LIGA** - Nepričakovan spodrsljaj Krasa Koimpex v zaostalem, 13. krogu elitne lige

# Tri izključitve in slaba fizična forma

*Kras zgrešil dve dobri priložnosti - Dobro le v začetnem delu*

**Kras Koimpex - Tricesimo 0:2 (0:1)**

KRAS: Contento, Paravan (od 74. Martini), Batti, Giacomi (od 79. Centazzo), Banello, Bagon, Cipracca, Bertocchi (od 58. Tomizza), Kneževič, Vigliani, Mosca. Trener: Musolino.

**IZKLJUČENI:** Banello in Sessi (klopi) v 55. min. ter trener Musolino v 60. min.

Nekatere sporne sodnikove odločitve najbrž niso odločilno vplivale na Krasov poraz v zaostalem 13. krogu elitne lige proti Tricesimu. Ekipa repenskega društva ni igrala dobro. »Rdeči« so premalokrat streljali proti vratom, pa tudi njihova fizična forma ni bila najboljša. »Zaradi snega smo malo in slabo trenirali, tako da me slaba fizična forma sploh ni presenetila,« se je po tekmi hudoval kondicijski trener Matej Bombač.

Tekma se je sicer za Kras začela zelo dobro. V 1. minutu bi lahko Radenko Kneževič zadel v polno. Po lepih vertikalnih podajih v prostor pa sežanski napadalec ni bil najbolj natančen. Pravzaprav veliko zaslug ima tudi vratar Max Samsa, ki je še do lani igral pri Vesni. Slednji je žogo odbil v kot. Prve pol ure so minile v znamenju Krasove premagi, čeprav so se gostje urejeno branili in prvič proti Contentovim vratom nenevarno streljali šele v 25. minutu. Pred tem sta neuspešno skušala gostujučo mrežo zatreсти Vigliani (v 9. min.) in še enkrat Kneževič (prosti strel v 15. min.). V 43. minutu prva hladna prha, za katero je poskrbel Barone. Prvi poskus Tricesima je bil neuspešen. Contento je odbil žogo, ki je prišla do Baronove desnice in slednji jo je preusmeril v mrežo. Nepričakovano vodstvo Furlanov je zmedlo gostitelje, ki so zelo lepo priložnost za izenačenje imeli v prvih minutah drugega dela. Mosca, sam pred vratarjem, ni bil dovolj prisenen in natančen. Nekaj minut kasneje

Krasova obrambna vrsta: Michele Banello (v ospredju), Matej Bagon in Dimitri Batti

KROMA



bi lahko Kneževič bolje izkoristil prosti strel z roba kazenskega prostora. Krasov kapetan je streljal v živi zid. V 10. minutu pa ključni dogodek. Sodnik je Banellu res nekoliko prenaglo pokazal še drugi rumeni karton in odtlej je bilo na (in ob) igrišču precej živčno. Sodnik je z igrišča poslal še rezervnega igralca Sessija ter pet minut kasnejne tudí trenerja Musolina. Tudi vključitev Tomizze ni obrodila sadov. Kras je igral precej zmedeno, brez idej, Tricesimo pa je bil večkrat nevaren v protinapadu. V 40. minutu so gostje še drugič premagali Contenta in s tem je bilo tekme konec, čeprav je sodnik dosodil kar sedemminutni podaljšek. Drugo gol Tricesima je po diagonalnem strelu dal Andrea De Agostini, ki je v sorodstvu z nekdanjim profesionalnim nogometniki Udine-

seja Gigijem De Agostinijem. V podaljšku je treba omeniti še Moscow prosti strel, ki se je odbil od prečke, in Viglianijevo poškodbo.

#### IZJAVI PO TEKMI:

**Jar Martini, napadalec Krasa:** »V prvem polčasu smo nekako še igrali dobro in bi lahko povedli. V drugem delu pa je bilo vse skupaj kar slab. Igrali smo živčno in brez prave povezave. Čimprej moramo popraviti slab vtiš, ki smo ga zapustili proti Tricesimu.«

**Max Samsa, vratar Tricesima:** »Najprej moram pouzdrati, da smo med prazniki zelo dobro trenirali. Zmaga proti Krasu je tako sad dobrih treningov. Kras je začel zelo dobro, nato pa smo mi prevzeli pobudo v svoje roke. Končni rezultat je tako povsem pravilen.« (jng)

## PROMOCIJSKA L. Prehuda kazen za Sovodnje

**Sovodnje - San Daniele 0:4 (0:2)**

**SOVODNJE:** Burino, Tomšič, Pacor, Losetti (Stergulz), S. Kogoj (Colapinto), Simone, Trampus, E. Kogoj, Portelli, Reščič, Miličević (Martellani). Trener: Sari.

»San Daniele je solidna ekipa, razplet pa bi lahko bil tokrat nekoliko drugačen,« je po tekmi povedal predsednik Sovodenj Zdravko Kuštrin. Začetek tekme je bil precej izenačen, čeprav je v 10. minutu Sovodenje izdala napaka v obrambi in gostje so povedli. Pet minut kasneje je gostjujoči vratar ubranil lep Reščičev strel. V 28. minutu še druga napaka v obrambi in 2:0. Pred odmorom so gostje v kazenskem prostoru podrli Simoneja in sodnik je pokazal na belo točko. Isti igralec je zgrešil najstrožjo kazeno.

V drugem polčasu (v 10. minutu) je sodnik zaradi (dvomljivega) nedovoljenega položaja razveljavil Portellijev zadetek. Dve minute kasneje pa je bilo že 3:0, saj so igralci San Danieleja izkoristili hitri protinapad. Četrti gol je v Sovodnjah padel v 21. minutu in s tem je bilo tudi tekme konec.

Kuštrin z rezultatom seveda ni bil zadovoljen: »Klub temu fantom nimamo kaj očitati, saj so se borili vse do konca tekme. Če bi uspešno izvedli enajstmetrovko, bi najbrž tekma ubrala drugo pot.«

## Domači šport

### DANES

Četrtek, 7. januarja 2010

#### ODOBJKA

MOŠKA C-LIGA - 20.340 v Štandrežu: Val Imsa - Olympia Fer-Style

ŽENSKA D-LIGA - 20.45 pri Briščikih: Kontovel - Mossa

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 20.30 v Sovodnjah: Soča Pizzeria Franažar - Villesse

UNDER 18 MOŠKI - 18.45 v Repnu: Sloga Tabor - Buia

UNDER 18 ŽENSKE - 19.30 v Trstu, 1. maj: Bor Kinemax - Sloga Barich

#### KOŠARKA

UNDER 14 MOŠKI - 18.30 v Trstu, Oberdan: Azzurra - Sokol

### JUTRI

Petak, 8. januarja 2010

#### KOŠARKA

PROMOCIJSKA LIGA - 21.15 v Trstu, Ul. dell'Istria: Salesiani Don Bosco - Bor

#### ODOBJKA

UNDER 18 MOŠKI - 19.30 v Tržiču: Fincantieri - Olympia Terpin

UNDER 16 ŽENSKE - 18.00 v Ločniku: Millennium - Soča

## Obvestila

**AŠD SK BRDINA** organizira ob prilikih smučarskih tečajev v Forni di Sopra v nedeljo, 10. januarja, avtobusni prevoz za člane društva. Predviden odhod avtobusa: ob 6.30 iz parkirišča izpred bencinske črpalki Esso na Općinah. Tel. št.: 347-4421131 (Valentina Suber), 347-5292058 (SK Brdina), www.skbrdina.org, info@skbrdina.org.

**SK DEVIN** vabi na predstavitevne večer ob začetku nove smučarske sezone, ki bo v dvorani kulturnega društva Igo Gruden v Nabrežini, danes ob 19.30.

**SPDG** obvešča, da bo od 17. januarja do 7. februarja 2010 priredilo nedeljske tečaje smučanja v Forni di Sopra in v Žlebeh (Nevejsko sedlo) in poskrbelo tudi za avtobusni prevoz. Prijave bodo sprejemali v ponedeljek, 28. decembra, v petek, 8. januarja 2010, in v ponedeljek, 11. januarja 2010, od 18. do 20. ure na sedežu društva, Verdijev Korzo 51/int. v Gorici.

**AO SPDT** obvešča, da bo plezalna stena v športnem centru Zarja v Bazovici odprt spet od 11. januarja dalje s sledenimi urami: ponedeljek: 19:00 - 21:00; torek: 20:00 - 22:00; sreda: 10:00 - 12:00 in 20:00 - 22:00; četrtek: 20:00 - 22:00; petek: 20:30 - 22:30. Informacije po telefonu: 3408597787 (Goran) ali na www.spdt.org/stena/dettaglionews/id/256.

## ELITNA LIGA

**Izidi zaostalih tekem:** Fancantieri - Cervignano 1:1, Kras - Tricesimo 0:2,

**Vrstni red:** Torviscosa 32, Kras 28, Cervignano 23, Azzanese, Virtus Corno in San Luigi 22, Fancantieri, Tricesimo in Fontanafredda 20, Tolmezzo in Monfalcone 17, Pro Fagagna 16, Muggia 13, Rivignano 12, Sevegliano 11, Sarone 5.

## PROMOCIJSKA LIGA

**Izidi zaostalih tekem:** Sovodnje - San Daniele 0:4, Ponziana - Gemonese 1:1, Villesse - Martignacco 0:1.

**Vrstni red:** Juventus 28, San Daniele 27, Buttrio in Vesna 25, Trieste 24, Martignacco 23, Gemonese in Lumignacco 21, Union 91 19, Ponziana 17, Staranzano 14, Pro Gorizia in Villesse 12, Pozzuolo in Centro Sedia 10, Sovodnje 8.

## 1. AMATERSKA LIGA

**Izidi zaostalih tekem:** Primorec - Capriva 3:1, Turriaco - Ronchi 1:6, Medea - Pro Romans 1:3, San Lorenzo - Grades 1:0, Costalunga - San Giovanni 2:3.

**Vrstni red:** Pro Romans 30, Ronchi 26, Domio 25, Zauli 24, Fogliano 23, San Giovanni in Azzura 22, Primorec in San Lorenzo 21, Turriaco 19, Medea 14, Isonzo in Capriva 12, Mariano 10, Grades in Costalunga 9.

## 2. AMATERSKA LIGA

**Izidi zaostalih tekem:** Zarja Gaja - Chiarbola 1:2, Cormonese - Opicina 4:1, Muglia - Fiumicello 0:1, Piedmonte - S. Andrea 1:2,

**Vrstni red:** Pieris in Muglia 28, Esperia 26, Sistiana 25, Piedmonte 23, Begliano 20, Primorje in S. Andrea 19, Cormonese in Zarja Gaja 17, Breg in San Canzian 16, Opicina 15, Romana 13, Fiumicello 12, Chiarbola 9.

## ITALIJANSKI POKAL

**Polfinalna izida:** Rivignano - Torviscosa 0:1, Virtus Corno - Monfalcone 0:1.

**Finale (v soboto):** Torviscosa - Monfalcone.

## 1. IN 2. AMATERSKA LIGA - Zaostale tekme

# Primorec povsem prepričal

**V 2. AL sta v gosteh iztrgala točko Breg in Primorje - Zarja Gaja nerodno izgubila proti zadnjeuvrščeni Chiarboli**

#### 1. AMATERSKA LIGA

##### Primorec - Capriva 3:1 (2:0)

**PRIMORČEVI STRELCI:** Moscolin v 27., Lanza v 41. in Mercandel v 57. min.

**PRIMOREC:** Barbato, Sincovich, Ojo, Meola, Santoro, Leghissa (Lodi), Tortora, Bertoli, Micor, Moscolin, Lanza (Mercandel). Trener: Sciarrone.

Primorec se pri Svetem Sergiju (igrišče v Trebčah je namreč še zasneženo) ni pustil presenetiti od Caprive. Varovanci trenerja Maurizia Sciaronneja so igrali dobro in prepričljivo vse do tretjega gola. »Nato smo razumljivo nekoliko popustili in gostje so se večkrat nevarno predstavili v našem kazenskem prostoru,« je po tekmi dejal predsednik Darko Kralj, ki je pohvalil celo ekipo za igro v prvem polčasu. »Gostom smo pustili malo manevrskega prostora. V obrambi smo dobro pokrivali nasprotnike, v napadu pa smo bili zelo dejavnii in vseskozi nevarni. Imeli smo številne priložnosti za gol, tako da je naša zmaga več kot zaslужena,« je še dodal Kralj. Ekipa s Koprom privrgla je častni gol doseglj v 80. minutu.

#### 2. AMATERSKA LIGA

##### Zarja Gaja - Chiarbola 1:2 (1:2)

**STRELEC ZA ZARJO GAJO:** Sattisti v 28. min.

**ZARJA GAJA:** Jaš Grgič, Bronzatto, Franco, Mihelčič, Segulin (od 65. Ivo Križmančič), V. Križmančič, Kariš, Satti, Zocco, Martin Grgič (od 80. Ghezzi), Asselti (od 55. Milič). Trener: Di Summa.

Nogometni Zarje Gaje se je na



Primorčev nogometni Michele Meola

v kazenskem prostoru. Z bele točke je bil isti igralec natančen. V nadaljevanju je Breg še naprej igral dobro. V 35. minutu je sodnik dosodil najstrožjo kazeno še gostiteljem. Bregov vratar Trevisan pa je strel ubranil. V drugem polčasu so varovanci trenerja Eura Petagne še naprej držali vajeti igre v svojih rok in zgrešili celo vrsto priložnosti. Najprej z Degrassijem in nato še z Bursicem ter Coppolo. V 82. minutu je Pieris imel na razpolago še drugo enajstmetrovko. Tokrat je bil vratar Trevisan povsem brez moči.

#### San Canzian - Primorje 0:0

**PRIMORJE:** Maganja, Emili, Zidarich, Mihic, Merlak, Sardoč (Siccardi), Ferro (Pulitanò), Mescia, Puzzer (Colasunno), Pipan, Tomasi. Trener: Gulič.

**IZKLJUČENA:** Pulitanò in Siccardi.

Nogometni Primorje so s točko zadovoljni. »Resnici na ljubo je San Canzian igral boljše,« je priznal predsednik Primorje Roberto Zuppini. »San Canzian je igral bolj čvrsto in je imel več priložnosti za gol. Mi smo se v glavnem branili, čeprav bi lahko presestili s kakim protinapadom,« je še dodal Zuppini.

Primorje je tekmo končalo z devetimi igralci, saj sta bila Pulitanò in Siccardi v drugem polčasu izključena. Prvi zaradi ugovaranjanj, drugi pa po prekršku. San Canzian je zadel tudi prečko. »Klub temu je treba pochlaliti vse nogometnike, ki so se borili do konca tekme,« je ocenil predsednik prosekškega kluba.

## Rai Tre

### SLOVENSKI PROGRAM

**Za Trst:** na kanalu 40 (Ferligi) in 64 (Mile)

**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

**18.40 Čezmejna TV:** Primorska kronika  
**20.25** Tv Kocka: Pot v vesolje - Mars in Saturnova luna Titan  
**20.50** Opereta Grofica Marica, sledi Čezmejna TV: Dnevnik SLO 1

## Rai Uno

- 6.00** Aktualno: Euronews  
**6.05** Aktualno: Anima Good News  
**6.10** Nan.: 8 semplici regole  
**6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije  
**6.45** Aktualno: Unomattina  
**10.00** Aktualno: Verdetto finale  
**11.00** Aktualno: Occhio alla spesa  
**11.25** 17.00 Dnevnik in vremenska napoved  
**12.00** Variete: La prova del cuoco  
**13.30** 20.00, 23.20 Dnevnik  
**14.00** Dnevnik - Gospodarstvo  
**14.10** Variete: Festa italiana  
**16.15** Aktualno: La vita in diretta  
**16.50** Dnevnik - Parlament  
**18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti)  
**20.30** Kviz: Affari tuoi  
**21.10** Nan.: Don Matteo 6  
**23.25** Aktualno: Porta a porta  
**1.00** Nočni dnevnik in vremenska napoved

## Rai Due

- 6.00** Variete: Scanzonatissima  
**6.15** Aktualno: Tg2 Si viaggiare  
**6.25** Aktualno: Capitani in mezzo al mare  
**6.55** Aktualno: Quasi le sette  
**7.00** Variete: Cartoon Flakes  
**9.45** Nan.: Tracy & Polpetta  
**10.00** Aktualno: Tg2 punto.it  
**11.00** Variete: I fatti vostri  
**13.00** 20.30, 23.20 Dnevnik  
**13.30** Aktualno: Tg2 Costume e società  
**13.50** Aktualno: Tg2 Medicina 33  
**14.00** Aktualno: Il fatto del giorno  
**14.45** Aktualno: Italia sul Due  
**16.10** Nan.: La signora del West  
**17.40** Variete: Art Attack  
**18.05** Dnevnik - Kratke vesti, športne vesti in rubrike  
**19.00** Variete: Secondo Canale  
**19.35** Nan.: Squadra speciale Cobra 11  
**20.25** Žrebanje lota  
**21.05** Aktualno: Annozero (v. M. Santoro)



- 23.35** Nan.: Nel nome della legge  
**0.20** Dnevnik - Parlament  
**0.30** Film: Chi è Victoria Paige? (triler, Kan./ZDA, '04, r. M. Scott)

## Rai Tre

- 6.00** 8.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso  
**8.15** Dok.: La Storia siamo noi  
**9.15** Aktualno: Figu - Album di persone notevoli  
**9.20** Aktualno: Cominciamo Bene - Prima, sledi Cominciamo Bene  
**12.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti  
**12.25** Aktualno: Tg3 Chièdiscena  
**12.40** Šport: SP in smučanju, Dobbiaco  
**16.15** Variete: Trebisonda  
**16.35** Variete: Melevisione

- 17.00** Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo  
**19.00** 0.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved  
**20.00** Variete: Blob  
**20.10** Nad.: Le storie di Agrodolce - Aspettando la nuova serie  
**20.35** Nad.: Un posto al sole  
**21.05** Dnevnik  
**21.10** Film: La giuria (triler, ZDA, '03, r. L. Batzella, i. D. Hoffman)  
**23.20** Dok.: Correva l'anno  
**1.10** Aktualno: Magazzini Einstein

## Rete 4

- 6.50** Nan.: Vita da strega  
**7.20** Nan.: Quincy  
**8.20** Nan.: Hunter  
**9.45** Nad.: Ultime dal cielo  
**11.30** Dnevnik in prometne informacije  
**11.40** Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino  
**12.30** Nan.: Un detective in corsia  
**13.30** 18.55 Dnevnik in vremenska napoved  
**14.05** Aktualno: Popoldanski Forum  
**15.10** Nan.: Hamburg Distretto 21  
**16.15** Nad.: Sentieri  
**16.40** Film: La tigre (pust., V.B., '58, r. H. Fregonese, i. S. Granger, B. Rush)  
**17.20** Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije  
**19.35** Nad.: Tempesta d'amore  
**20.30** Nan.: Walker Texas Ranger  
**21.10** Film: Driven (akc., Kan./ZDA, '01, r. R. Harlin, i. S. Stallone)  
**21.50** 0.20 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved  
**23.35** Film: Ogni cosa è illuminata (dram., ZDA, '05, i. E. Wood, E. Hutz)  
**1.45** Nočni dnevnik in vremenska napoved

## Canale 5

- 6.00** Dnevnik - Pregled tiska  
**7.55** Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar  
**9.55** 14.05 Resničnostni show: Grande Fratello pillole  
**10.00** Dnevnik - Ore 10  
**11.00** Aktualno: Forum  
**13.00** Dnevnik, okusi, vremenska napoved  
**13.40** Nad.: Beautiful  
**14.10** Nad.: CentoVetrine  
**14.45** Resničnostni show: Uomini e donne  
**16.15** Resničnostni show: Amici  
**17.00** Aktualno: Pomeriggio cinque  
**18.05** Dnevnik - kratke vesti  
**18.50** Kviz: La Stangata (v. G. Scotti)  
**20.00** Dnevnik in vremenska napoved  
**20.30** Variete: Striscia la notizia - La voce dell'influenza (v. E. Greggio, E. Iacchetti)  
**21.15** Nan.: Nel bianco (Nem., '09)  
**23.30** Variete: Zelig Off  
**0.45** Nočni dnevnik in vremenska napoved

## Italia 1

- 6.30** 13.40, 17.45 Risanke  
**8.55** Nan.: Un genio sul divano  
**9.30** Nan.: A-Team  
**10.20** Nan.: Supercar  
**12.25** 18.30 Dnevnik in športne vesti  
**15.20** Nan.: Wildfire  
**16.20** Nan.: Il mondo di Patty  
**17.10** Nan.: Cory alla Casa Bianca  
**19.30** Nan.: La vita secondo Jim  
**20.05** Risanka: Simpsonovi  
**20.30** Kviz: La ruota della fortuna Vip  
**21.10** Film: Lemony Snicket - Una serie di sfortunati eventi (fant., r. B. Silberling, i. J. Carrey, M. Streep)



- 22.10** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

- 23.10** Film: Incubo finale (srh., ZDA/Nem., '98, r. D. Cannon, i. J.L. Hewitt)  
**1.15** Nan.: 24

## Tele 4

- 7.00** 8.30, 13.30, 16.30, 19.25, 23.02 Dnevnik  
**8.05** Pregled Tiska  
**9.00** Domani si vedrà  
**9.30** Glasb.: Le sinfonie di Mozart  
**11.00** Aktualno: ASI Motorshow 2009  
**12.00** 16.00 Dnevnik - kratke vesti  
**13.00** Aktualno: Italia Economia  
**14.05** Variete: ... Mescola e rimescola  
**14.35** Aktualno: Volley Time  
**16.00** Tg 2000  
**16.15** Aktualno: Le ricette dello Zibaldone goloso  
**17.00** Risanke  
**19.05** Aktualno: Fede, perchè no?  
**19.10** Aktualno: Dai nostri archivi  
**19.55** Športne vesti  
**20.00** Deželni dnevnik  
**21.00** Nogomet: Ancona - Triestina  
**23.35** Nan.: Cold Squad

## La 7

- 6.00** Dnevnik, horoskop in prometne informacije  
**7.30** Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Rewind  
**10.10** 2.50 Aktualno: Due minuti in un libro  
**10.25** Nan.: L'ispettore Tibbs  
**11.30** Nan.: Le inchieste di padre Dowling  
**12.30** Dnevnik in športne vesti  
**13.00** Nan.: Jag - Avvocati in divisa  
**14.00** Film: Moulin Rouge (dram., ZDA, '52, i. J. Ferrer, Z.Z. Gabor)  
**16.25** Dok.: La 7 Doc - Cacciatori dei tesori perduti  
**17.05** Dok.: La 7 Doc in the Wild  
**18.00** Nan.: Stargate SG-1  
**19.00** Nan.: The District  
**20.00** 0.25 Dnevnik  
**21.10** Dok.: La Gaia Scienza  
**23.30** Nan.: The L World  
**0.50** Nan.: FX

## Slovenija 1

- 6.10** Kultura, sledi Odmevi  
**7.00** 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 15.00 Poročila  
**7.10** Dobro jutro  
**10.10** Nan.: Ema in Srečko  
**10.35** Glasb.-plesna oddaja: Mavrične stopinje  
**11.15** Nan.: Berlin, Berlin  
**11.40** Omizje (pon.)  
**13.00** Poročila, šport, vreme  
**13.25** Nan.: Danes dol, jutri gor  
**13.50** Piramida (pon.)  
**15.10** Mostovi - Hidak  
**15.45** Ris. nan.: Animalija  
**16.10** Kratki dok. film: Enkratni duet  
**16.25** Enajsta šola  
**17.20** 19.50 Gledamo naprej  
**17.30** Novoletna pravljica za otroke: Skrivnost v sračjem gnezgu  
**18.25** Žrebanje deteljice  
**18.40** Risanka  
**19.00** Dnevnik  
**19.50** Gledamo naprej  
**21.00** Dok. oddaja: Življenje po zidu  
**22.00** Odmevi, kultura, šport, vreme  
**23.00** Osmi dan  
**23.35** Strasti (pon.)

## Slovenija 2

- 6.10** Kultura, sledi Odmevi  
**7.00** 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kaj odmeva po Sloveniji; 7.00 Kronika; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na danšnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evrožvenket; 17.00 Studio ob 17.-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Silvestrski program; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Silvestrski večer domaćih pesmi; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.  
**18.25** Dok. nan.: Potepanja  
**18.55** Družinske zgodbe (pon.)

- 21.35** Tranzitor  
**22.10** Nad.: Branilke zakona  
**22.50** Dok. film: V imenu Boga  
**0.35** Zabavni infokanal

## Koper

- 13.45** Dnevni program  
**14.00** Čezmejna Tv - TG R FJK - Deželne vesti  
**14.20** Iz arhiva po vaših željah  
**15.10** Dok. odd.: K2  
**15.45** City folk  
**16.15** Srečanje z...  
**16.50** Slovenski magazin  
**17.15** Srečanja v skupnosti Italijanov  
**18.00** Dok. odd.: Tomizza brez meja  
**18.35** 23.50 Vremenska napoved  
**18.40** 22.30 Primorska kronika  
**19.00** 22.15 Vsedanes - TV dnevnik  
**19.25** Športna oddaja  
**20.00** Glasb. odd.: In orbita  
**20.30** Avtomobilizem  
**20.45** Film: Otroci in ljubinci  
**22.50** Naš športnik  
**23.55** Čezmejna Tv - TDD

Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar kulturnih prireditv; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Reportaža; 11.35 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofon; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30 Spored; 14.00 Predstavitev zborna Carmina Slovenica; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.45 Četrtekov klijaj; 17.10 Frekvenca X; 17.45 Šport; 18.00 Slo Top 30; 18.50 Večerni sporedi; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Odprt termin; 21.00 Galerija; 21.35 Minute za country; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Protiv etru.

### SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.25 Glasbeni jutranjica; 8.00 Lirični utrnek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Operna ura; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Jezikovni pogovori; 13.30 Operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuozi; 17.00 Festivali stare glasbe; 18.00 Izšlo je; 18.20 Intermezzo; 19.00 Dnevnik; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Iz arhiva Simfonikov RTVS; 22.05 Igra; 22.45 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrnek.

### RADIO KORŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-20.00 Slobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHZ).



Lastnik:

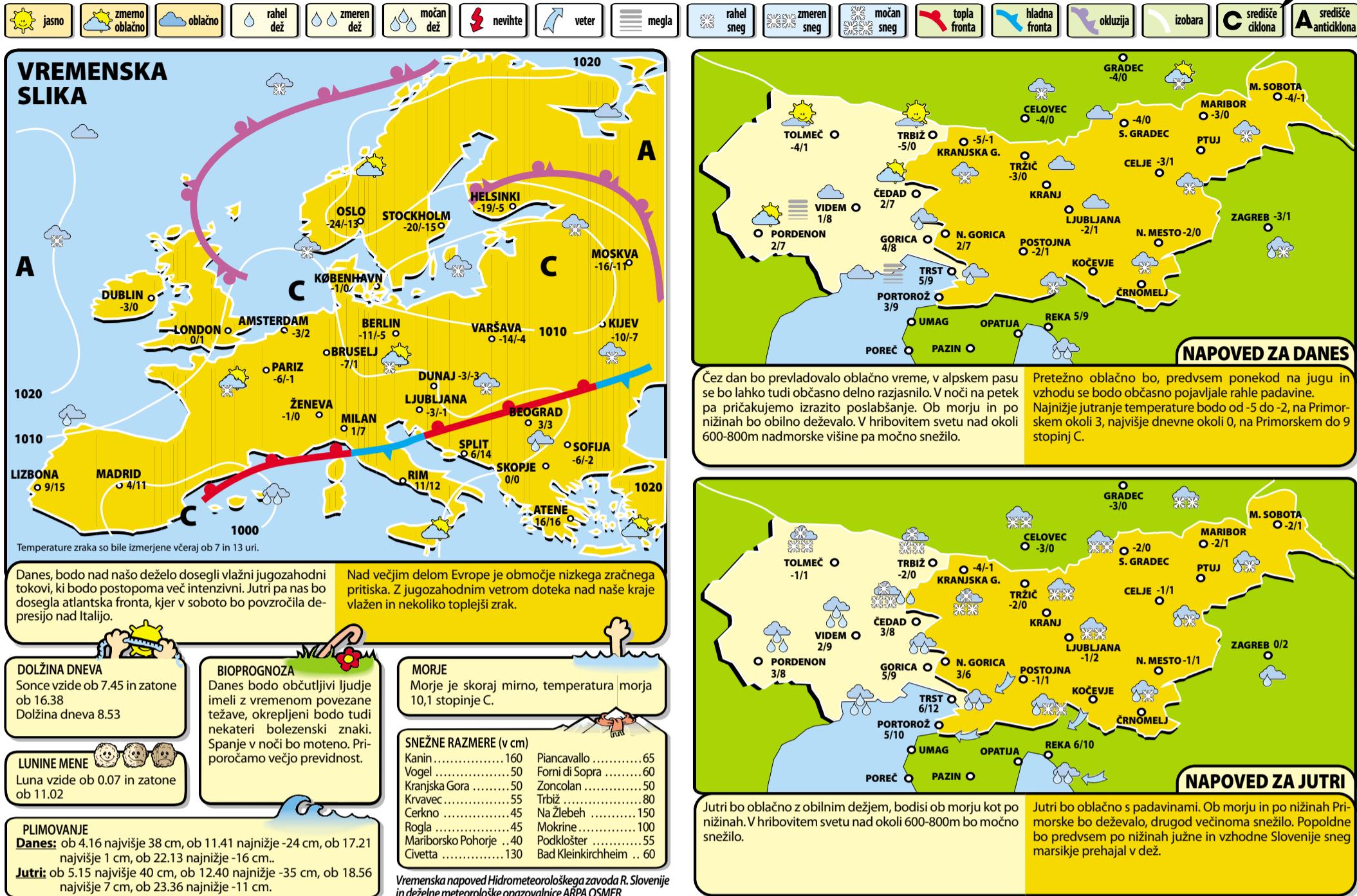
Zadruga Primorska dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude  
 DZP doo z enim družabnikom  
 PRAE srl con unico socio

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst



**VATIKAN** - Po incidentu na božični večer

## Novi varnostni ukrepi za papeža



**VATIKAN** - Papež Benedikt XVI. je ob okrepljenih varnostnih ukrepih po nedavnem napadu nanj na včerajšnji praznik svetih treh kraljev v baziliki sv. Petra v Vatikanu vodil zadnjo večjo slovesnost božičnega obdobja.

Novi varnostni ukrepi so med drugim prinesli približno meter širši varnostni pas okoli papeže na vsako stran, tudi med potjo po cerkveni ladji proti oltarju. To naj bi dalo varnostnikom več časa in prostora za posredovanje, če bi se skušal kdo, tako kot na božični večer 25-letnica, znova nedovoljeno približati papežu.

Varnostniki so tako varnostno ogrado v baziliki že včeraj pomaknili dlje po peševje poti. Kljub temu pa je Benedikt XVI. sproščeno stopil do ograde in vernikov za njø, pri čemer je blagoslavljal odrasle in otroke.

Po incidentu, ko je ženska preskočila varnostno ogrado in 82-letnega poglavarja Rimskokatoliške cerkve podrla na tla, se je ta sicer hitro pobral in nadaljeval pot do oltarja. V Vatikanu pa so nato sporočili, da papežu enostavno ne morejo zagotoviti popolne varnosti, razen če bi med njim in množicami postavili zid, kar pa je nepredstavljivo. (STA)

**JAPONSKA** - V 93. letu starosti zaradi raka na želodcu

## Umrl edini uradno preživeli obeh napadov z atomsko bombo

TOKIO - Na Japonskem je v pondeljek v starosti 93 let umrl edini človek, ki je bil tudi uradno priznan kot preživeli obeh napadov z atomsko bombo v Hirošimi in Nagasakuju leta 1945, včerajšnje poročanje japonskih medijev povzema ameriška tiskovna agencija AP.

Cutomu Jamaguči je bil 6. avgusta 1945 na poslovnom potovanju v Hirošimi, ko je ameriško letalo na mesto spustilo atomsko bombo. Jamaguči je utrel hude opekline in preživel noč v mestu. Zatem se je vrnil v svoj domači Nagasaki, oddaljen okoli 300 kilometrov, ki je bil tri dni kasneje tarča drugega napada z atomsko bombo. 15. avgusta se je Japonska predala, s čimer se je končala druga svetovna vojna.



živel oba napada.

Japonec je v svojih kasnejših letih kot preživeli v napadih pogosto spregovoril o svojih izkušnjah in ob tem izražal upanje, da bodo tovrstna oružja nekoč odpeljena. V tej luči je tudi napisal nekaj knjig in pesmi ter nastopil v dokumentarju o preživelih v napadih.

Japonska je edina država, ki je bila tarča napada z atomsko bombo. V Hirošimi je pri tem umrlo 140.000, v Nagasakuju pa 70.000 ljudi. Jamaguči je eden izmed okoli 260.000 ljudi, ki so napada preživel. Izmed teh jih je zaradi izpostavljenosti sevanju več zbolelo za različnimi boleznicami, vključno z rakom in boleznicami jeter. (STA)

## ANTARKTIKA Ladja okoljskih aktivistov trčila v kitolovko

SYDNEY - V vodah v okolici Antarktike sta včeraj trčili japonska kitolovka in ladja okoljskih aktivistov, ki so protestirali proti kitolovu. V trčenju je bilo poškodovano plovilo aktivistov organizacije Sea Shepherd, ki so jih evakuirali na njihovo spremljajočo ladjo.

Posadka japonske kitolovke krivido za trčenje pripisuje protestnikom, medtem ko ti trdijo, da so se kitolovki skušali izogniti. Ladja aktivistov je bila v trčenju poškodovana in ima veliko luknjo, vendar ni potonila. Kljub temu so z nje evakuirali vseh šest članov posadke. Slednji sicer v incidentu niso bili poškodovani.

Aktivisti so bili na območju, da bi Japoncem preprečili kitolov, za katerega Japonska trdi, da ga izvaja v okviru znanstvenega programa. Po mnenju številnih je znanstveni program sicer le preteza za od leta 1986 prepovedani komercialni kitolov. (STA)

**VESOLJE** - Teleskop Hubble

## Odkrili najstarejše galaksije do danes

WASHINGTON - Ameriški vesoljski teleskop Hubble je odkril najstarejše galaksije doslej, in sicer naj bi bile stare 13 milijard let, kar pomeni, da naj bi nastale od 600 do 800 milijonov let po velikem poku, je v torek sporočila ameriška vesoljska agencija Nasa. Odprtite je pomembno za razumevanje evolucije vesolja in nastanka galaksij.

Skupina znanstvenikov je s pomočjo podatkov z vesoljskega teleskopa Hubble in na podlagi opazovanj v vesolju nameščenega observatorija Spitzer izračunala starost prvih galaksij in njihovo maso. Eden od članov raziskovalne ekipne, Ivo Labbe, je pojasnil, da skupna masa vseh najstarejših galaksij predstavlja okoli odstotek mase Rimske ceste. Po njegovih besedah je znanstvenike najbolj presenetilo dejstvo, da so omenjene galaksije nastale od 600 do 800 milijonov let po velikem poku, ki ve-

ja za nastanek vesolja.

Gre za doslej najpopolnejšo sliko vesolja v zgodnjem obdobju po nastanku, ki prikazuje galaksije z že nekaj sto milijoni let starimi zvezdami in znaki prvih skupin zvezd. Te galaksije še nima značilne eliptične ali spiralne oblike, so precej manjše od galaksij, kot jih poznamo danes, ter so modrikaste barve. Po besedah Gartha Illingwortha s kalifornijske univerze v Santa Cruzu je modrikasta barva najverjetnejše posledica tega, da na tej stopnji razvoja galaksije ne vsebujejo veliko težkih kovin.

Do popravila in nadgradnje teleskopa Hubble, ki so ju opravili lani, so astronomi lahko "videli" le do 900 milijonov let po velikem poku, nova odkritja pa si lahko obetajo šele z novim teleskopom James Webb, ki ga še gradijo in naj bi ga začeli uporabljati čez približno štiri leta. (STA)